

KARL

Instrukcja obsługi systemu audio-nawigacyjnego



Spis treści

R 4.0 IntelliLink	5
R300 BT	53



R 4.0 IntelliLink

Wprowadzenie	6
Podstawowa obsługa	15
Radioodtwarzacz	22
Urządzenia zewnętrzne	29
Rozpoznawanie mowy	37
Telefon	38
Indeks	50

Wprowadzenie

Informacje ogólne	6
Zabezpieczenie przed kradzieżą	7
Przegląd elementów sterujących	8
Obsługa	11

Informacje ogólne

System audio-nawigacyjny posiada wiele nowoczesnych funkcji, które podczas podróży samochodem zapewniają rozrywkę i informacje o trasie.

Korzystając z funkcji tunera radiowego, można zapisać do 25 stacji na pięciu stronach pozycji ulubionych.

Do systemu audio-nawigacyjnego można podłączać, jako dodatkowe źródła sygnału audio, zewnętrzne urządzenia pamięci za pomocą przewodu lub bezprzewodowo przez Bluetooth®.

Dodatkowo system audio-nawigacyjny jest wyposażony w interfejs telefonu komórkowego, który umożliwi wygodne i bezpieczne korzystanie z telefonu komórkowego w samochodzie.

Za pomocą systemu audio-nawigacyjnego można też obsługiwać wybrane aplikacje na smartfona.

Opcjonalnie, system audio-nawigacyjny można obsługiwać za pomocą ekranu dotykowego i przycisków na panelu sterowania, elementów sterujących na kierownicy lub za pomocą funkcji rozpoznawania mowy (o ile jest obsługiwana przez telefon komórkowy).

Dobrze zaprojektowane elementy sterujące, ekran dotykowy i czytelne wyświetlacze umożliwiają łatwą i intuicyjną obsługę systemu.

Uwaga

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis wszystkich opcji i funkcji udostępnianych przez różne systemy Infotainment. Niektóre opisy, w tym dotyczące wyświetlacza i funkcji menu, mogą nie dotyczyć posiadanego pojazdu ze względu na różnice pomiędzy poszczególnymi wariantami modelu, specyfikacje modelu dla danego kraju, zainstalowane wyposażenie dodatkowe lub akcesoria.

Ważne informacje dotyczące obsługi i bezpieczeństwa ruchu drogowego

Ostrzeżenie

Należy zawsze korzystać z systemu Infotainment w sposób umożliwiający bezpieczne prowadzenie pojazdu. W razie wątpliwości zatrzymać pojazd i obsługiwać system podczas postoju.

Odbiór programów radiowych

W następujących sytuacjach możliwe są trzaski, szumy, zakłócenia, a nawet całkowity zanik odbioru:

- zmieniająca się odległość od nadajnika
- nakładanie się sygnałów wskutek odbić
- gdy na drodze fal radiowych znajdują się różnego rodzaju przeszkody

Zabezpieczenie przed kradzieżą

System audio-nawigacyjny wyposażony jest w elektroniczny system bezpieczeństwa w celu zapobiegania kradzieży.

Dzięki niemu system audio-informacyjny będzie działał wyłącznie w samochodzie, w którym został pierwotnie zamontowany – jest tym samym bezwartościowy dla złodzieja.

Przegląd elementów sterujących

Panel sterowania



1	Wyświetlacz/ekran dotykowy	15
2	Menu główne	15
	Przyciski ekranowe następujących funkcji:	
	AUDIO: funkcje odtwarzania audio	
	GALERIA: funkcje wyświetlania zdjęć i filmów	
	TELEFON: funkcje telefonu komórkowego	
	PROJEKCJA: klonowanie interfejsu użytkownika smartfona	
	NAV: aplikacja BringGo®	
	USTAWIENIA: ustawienia systemowe	
	OnStar: ustawienia Wi-Fi OnStar	11
3	Godzina, data i wskaźniki temperatury	19
4	⌘	
	Krótkie naciśnięcie: otwieranie menu telefonu	42

	lub otwieranie funkcji klonowania interfejsu użytkownika smartfona (jeśli jest włączona)	35
	Długie naciśnięcie: włączanie rozpoznawania mowy	37
5	▶▶	
	Krótkie naciśnięcie – przejście do następnej stacji przy włączonym radiu ..	22
	lub przejście do następnego utworu, gdy aktywne jest urządzenie zewnętrzne	31
	Długie naciśnięcie – szukanie w górę przy włączonym radiu	22
	lub przewijanie do przodu, gdy aktywne jest urządzenie zewnętrzne	31
6	⏻	
	Krótkie naciśnięcie – włączenie systemu audio-nawigacyjnego, gdy jest wyłączony	11

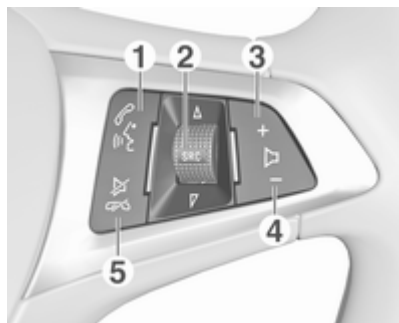
	lub wyciszenie systemu, gdy jest włączony	11
	Długie naciśnięcie: wyłączenie systemu audio-nawigacyjnego	11
	Obrót: regulowanie głośności	11
7	◀◀	
	Krótkie naciśnięcie – przejście do poprzedniej stacji przy włączonym radiu ..	22
	lub przejście do poprzedniego utworu, gdy aktywne jest urządzenie zewnętrzne	31
	Długie naciśnięcie – szukanie w dół przy włączonym radiu	22
	lub przewijanie do tyłu, gdy aktywne jest urządzenie zewnętrzne	31


8 

Krótkie naciśnięcie:
otwieranie menu głównego ... 11

Długie naciśnięcie:
otwieranie funkcji
klonowania interfejsu
użytkownika smartfona
(jeśli jest włączona) 35

Elementy sterujące na kole kierownicy



1  

Krótkie naciśnięcie:
otwieranie menu OnStar,
gdy telefon nie jest
podłączony 11

lub odbieranie rozmowy,
gdy telefon jest podłączony . . 38

lub wybranie ostatniego
numeru z listy połączeń,
gdy wyświetlane jest menu
telefonu 42

lub przełączenie między
rozmowami, gdy są
oczekujące połączenia 42

Długie naciśnięcie:
włączanie rozpoznawania
mowy 37

2 SRC (Źródło)

Naciśnięcie: wybieranie
źródła dźwięku 11

Obrócenie w górę/w dół:
wybranie następnej/
poprzedniej zapisanej
stacji radiowej przy
włączonym radiu 22

lub wybranie następnego/
poprzedniego utworu/
rozdziału/zdjęcia, gdy
aktywne jest urządzenie
zewnętrzne 31

lub wybranie następniej/
poprzedniej pozycji na
liście połączeń przy
aktywnym interfejsie
telefonu i wyświetlonej
liście połączeń 42

Obrócenie w górę/w dół i
przytrzymanie: szybkie
przewinięcie pozycji na
liście połączeń 42

3 +

Naciśnięcie: zwiększanie
głośności

4 -

Naciśnięcie: zmniejszanie
głośności

5 

Naciśnięcie: zakończenie/
odrzućenie połączenia 42

lub wyłącz system
rozpoznawania mowy 37

lub włączenie/wyłączenie
funkcji wyciszenia dźwięku ... 11

Obsługa


Elementy sterujące

System audio-nawigacyjny obsługuje się przy użyciu przycisków funkcyjnych oraz ekranu dotykowego, korzystając z menu pojawiających się na wyświetlaczu.


Wprowadzanie danych odbywa się opcjonalnie za pomocą:

- centralnego modułu sterującego w panelu sterowania ⇨ 8
- ekranu dotykowego ⇨ 15
- elementów sterujących funkcji audio na kierownicy ⇨ 8
- systemu rozpoznawania mowy ⇨ 37


Włączanie i wyłączanie systemu audio-nawigacyjnego

Nacisnąć . Po włączeniu systemu uaktywniane jest poprzednio wybrane źródło dźwięku.

Automatyczne wyłączenie

Jeśli system audio-nawigacyjny został włączony przez naciśnięcie  przy wyłączonym zapłonie, po upływie 10 minut od ostatniego użycia elementu sterującego system wyłącza się automatycznie.

Ustawianie głośności

Obrócić pokrętko . Bieżące ustawienie pojawia się na wyświetlaczu.


Po włączeniu systemu audio-nawigacyjnego wybierany jest ostatnio używany poziom głośności, pod warunkiem że jest on niższy od maksymalnego poziomu początkowego. Szczegółowy opis ⇨ 18.


Dopasowywanie głośności do prędkości jazdy

Gdy funkcja dopasowywania głośności do prędkości jazdy jest włączona ⇨ 18, poziom głośności jest automatycznie dostosowywany proporcjonalnie do prędkości jazdy,


aby skompensować hałas silnika, toczących się kół oraz szum powietrza.

Wyciszanie

Nacisnąć , aby wyciszyć system audio-nawigacyjny.

Aby anulować funkcję wyciszania, ponownie nacisnąć . Zostanie ponownie nastawiona ostatnio wybrana głośność.

Tryby działania

Nacisnąć , aby wyświetlić menu główne.



Uwaga

Szczegółowy opis obsługi menu za pomocą ekranu dotykowego ⇨ 15.

AUDIO

Wybrać **AUDIO**, aby otworzyć menu główne ostatnio wybranego trybu audio.

Wybrać **Źródło** na ekranie, aby wyświetlić interaktywny pasek wyboru.




Aby przełączyć na inny tryb audio, dotknąć jednej z pozycji na interaktywnym pasku wyboru.

Szczegółowy opis poszczególnych elementów:



- Funkcje radioodtwarzacza ⇨ 22
- Urządzenia zewnętrzne (**USB**, **Bluetooth**) ⇨ 31

Uwaga

Aby łatwo powrócić do aktualnie aktywnego ekranu audio, dotknąć  w górnym wierszu dowolnego ekranu.

GALERIA

Wybrać **GALERIA**, aby otworzyć menu zdjęć i filmów dla plików zapisanych w urządzeniu zewnętrznym, np. w urządzeniu USB lub w smartfonie.

Wybrać  lub , aby wyświetlić menu zdjęć lub filmów. Wybrać żądane zdjęcie lub żądany plik filmowy, aby wyświetlić odpowiednią pozycję na ekranie.



Szczegółowy opis poszczególnych elementów:

- Funkcje zdjęć ↪ 32
- Funkcje filmów ↪ 34

TELEFON

Aby użyć interfejsu telefonu, wcześniej należy ustawić połączenie między systemem audio-nawigacyjnym a telefonem komórkowym.

Szczegółowy opis przygotowania i ustanowienia połączenia Bluetooth między systemem audio-nawigacyjnym a telefonem komórkowym ↪ 38.

Jeśli telefon komórkowy jest podłączony, wybrać **TELEFON**, aby wyświetlić menu główne interfejsu telefonu.



Szczegółowy opis obsługi telefonu komórkowego za pomocą systemu audio-nawigacyjnego ↪ 42.

PROJEKCJA

Podłączyć smartfon, aby wyświetlić odpowiednie aplikacje smartfona na ekranie systemu audio-nawigacyjnego.

Wybrać **PROJEKCJA**, aby uruchomić funkcję klonowania interfejsu.

W zależności od podłączonego smartfona wyświetla się menu główne z różnymi aplikacjami do wyboru.

Szczegółowy opis ↪ 35.

NAV

Aby uruchomić aplikację nawigacyjną BringGo, wybrać **NAV**.

Szczegółowy opis ↪ 35.

USTAWIENIA

Wybrać **USTAWIENIA**, aby otworzyć menu dla różnych ustawień systemowych np. wyłączenie **Reakcja sygn.dźwięk.przycisku**.



OnStar

Aby wyświetlić menu z ustawieniami Wi-Fi OnStar, wybrać **OnStar**.

Szczegółowy opis znajduje się w instrukcji obsługi.

Podstawowa obsługa

Podstawowa obsługa	15
Ustawienia barwy dźwięku	17
Ustawienia poziomu głośności	18
Ustawienia systemu	19

Podstawowa obsługa

Powierzchnia wyświetlacza systemu audio-nawigacyjnego jest czuła na dotyk, co pozwala na bezpośredni wybór wyświetlonych opcji menu.

Przeostroga

Nie używać ostro zakończonych ani twardych przedmiotów, takich jak długopisy, ołówki itp. do obsługi ekranu dotykowego.

Przycisk ekranowy ↵



Podczas korzystania z systemu menu nacisnąć ↵ w odpowiednim podmenu, aby wrócić do poprzedniego, wyższego poziomu menu.

Gdy nie jest wyświetlany przycisk ekranowy ↵, oznacza to, że aktywny jest najwyższy poziom odpowiedniego menu. Nacisnąć ↵, aby wyświetlić ekran główny.

Wybór i uaktywnienie przycisku ekranowego lub pozycji menu



Dotknąć przycisku ekranowego lub pozycji menu.

Uaktywnia się odpowiednia funkcja systemu lub wyświetla się komunikat bądź podmenu z dalszymi opcjami.

Uwaga

W następujących rozdziałach poszczególne etapy procedur wyboru i uaktywnienia przycisku ekranowego lub pozycji menu za pomocą ekranu dotykowego będą opisane następująco: „...wybrać/nacisnąć <nazwa przycisku>/<nazwa pozycji>”.

Przenoszenie pozycji w menu głównym



Dotknąć elementu przeznaczonego do przeniesienia i przytrzymać go, aż wokół ikon pojawią się czerwone ramki. Przesunąć palec dożądanego miejsca i zwolnić element.

Uwaga

Należy wywierać stały nacisk i poruszać palcem ze stałą szybkością.

Wszystkie pozostałe elementy zostaną ponownie rozmieszczone na ekranie.

Nacisnąć jeden z przycisków na panelu sterowania, aby wyjść z trybu edycji.

Uwaga

Tryb edycji wyłącza się automatycznie po 30 sekundach bezczynności.

Przewijanie list



Jeśli dostępnych jest więcej elementów niż widać na ekranie, listę należy przewinąć.

Aby przewinąć listę pozycji menu, można opcjonalnie:

- Dotknąć palcem dowolnego miejsca na stronie ulubionych i przesunąć palec w lewo lub w prawo.

Uwaga

Należy wywierać stały nacisk i poruszać palcem ze stałą szybkością.

- Dotknąć ▼ lub ▲ na górze i na dole paska przewijania.
- Przesuwać suwak paska przewijania w górę i w dół, używając palca.

Aby powrócić do początku listy, dotknąć tytułu listy.

Uwaga

W następujących rozdziałach poszczególne etapy przewijania do pozycji listy za pomocą ekranu dotykowego są opisane następująco: „... przewinąć do <nazwa pozycji>”.

Przewijanie stron



Uwaga

Strony można przewijać tylko wtedy, gdy jest dostępna więcej niż jedna strona.

Aby przewinąć na inną stronę:

- Dotknąć palcem dowolnego miejsca na ekranie i przesunąć palec w lewo, aby przewinąć na następną stronę lub w prawo, aby przewinąć na poprzednią stronę.

Uwaga

Należy wywierać stały nacisk i poruszać palcem ze stałą szybkością.

- Dotknąć > lub < na ekranie.

Uwaga

W następujących rozdziałach poszczególne etapy przewijania stron za pomocą ekranu dotykowego są opisane jako „...przewinąć do ... strony...”.

Ustawienia barwy dźwięku

Corzystając z menu ustawień barwy dźwięku, można dostosować charakterystykę barwy dźwięku. Dostęp do tego menu jest możliwy z każdego menu głównego audio.

Aby wyświetlić menu ustawień barwy dźwięku, nacisnąć **Menu** w dolnym wierszu odpowiedniego menu głównego audio. W razie potrzeby przewinąć listę pozycji menu i wybrać **Ustawienia barwy dźwięku**. Zostanie wyświetlone odpowiednie menu.



Tryb korektora

Użyć tego ustawienia w celu optymalnego dobrania barwy dźwięku do określonego stylu muzycznego, np. **Rock** lub **Klasyczna**.

Wybrać żadaną charakterystykę dźwięku na interaktywnym pasku wyboru na dole ekranu. Wybranie opcji **Niestand.** umożliwia ręczną regulację poniższych ustawień.

Niskie

Służy do podwyższenia lub obniżenia poziomu niskich częstotliwości źródła audio.

Dotknąć + i -, aby wyregulować ustawienie.

Średnie

Służy do podwyższenia lub obniżenia średnich niskich częstotliwości źródła audio.

Dotknąć + i -, aby wyregulować ustawienie.

Wysokie

Służy do podwyższenia lub obniżenia poziomu wysokich częstotliwości źródła audio.

Dotknąć + i -, aby wyregulować ustawienie.

Ustawianie balansu i fadera

Ustawić balans i fader, korzystając z ilustracji po prawej stronie menu.


Aby określić miejsce w kabinie pasażerskiej, w którym poziom dźwięku ma być najwyższy, dotknąć odpowiedniego punktu na ilustracji. Można też przesunąć czerwony punkt w odpowiednie miejsce.

Uwaga

Ustawienia balansu i fadera obowiązują dla wszystkich źródeł audio. Nie można nastawić ich indywidualnie dla poszczególnych źródeł audio.

Ustawienia poziomu głośności


Regulacja maksymalnej prędkości początkowej

Nacisnąć , a następnie wybrać **Ustawienia**.

Wybrać **Radio**, przewinąć listę, a następnie wybrać **Maks. głośn. począł.**

Dotknąć + i -, aby wyregulować ustawienie.

Dopasowywanie głośności do prędkości jazdy

Nacisnąć , a następnie wybrać **Ustawienia**.

Wybrać **Radio**, przewinąć listę, a następnie wybrać **Głośność automatycz..**


Aby ustawić poziom dopasowania głośności, wybrać jedną opcję z listy.

Wyt.: brak podwyższenia poziomu głośności wraz ze wzrostem prędkości.

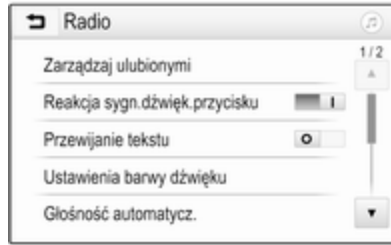
Wysoka: maksymalne podwyższenie poziomu głośności wraz ze wzrostem prędkości.

Włączanie lub wyłączenie funkcji dźwiękowego potwierdzenia dotknięcia ekranu

Jeśli funkcja dźwiękowego potwierdzenia dotknięcia ekranu jest włączona, każde dotknięcie przycisku ekranowego lub pozycji menu jest sygnalizowane dźwiękiem.

Nacisnąć , a następnie wybrać **Ustawienia**.

Wybrać **Radio**, a następnie przewinąć listę do **Reakcja sygn.dźwięk.przycisku**.



Dotknąć przycisku ekranowego obok **Reakcja sygn.dźwięk.przycisku**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję.


Głośność komunikatów dla kierowców

Aby wyregulować głośność komunikatów dla kierowców, ustawić żądaną głośność podczas otwierania przez system komunikatu dla kierowców. Wtedy system zapisuje odpowiednie ustawienie.

Ustawienia systemu

Poniższe ustawienia dotyczą całego systemu. Wszystkie inne ustawienia opisano w odpowiednich tematycznie rozdziałach niniejszej instrukcji.

Ustawianie daty i godziny

Nacisnąć , a następnie wybrać **Ustawienia**.

Wybrać **Data i godzina**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.



Ustaw format czasu

Aby wybrać żądany format godziny, dotknąć przycisku ekranowego **12 h** lub **24 h**.

Ustaw format daty

Aby wybrać żądany format daty, wybrać **Ustaw format daty**, a następnie jedną z dostępnych opcji w podmenu.

Ustaw automatycznie

Aby wybrać, czy godzina i data mają być ustawiane automatycznie czy ręcznie, wybrać **Ustaw automatycznie**.

Aby godzina i data były ustawiane automatycznie, wybrać **Wł. - Przez RDS**.


Aby godzina i data były ustawiane ręcznie, wybrać **Wył. - Ręcznie**. Jeśli dla opcji **Ustaw automatycznie** zostanie wybrane ustawienie **Wył. - Ręcznie**, pozycje podmenu **Ustaw Godzinę** i **Ustaw datę** staną się dostępne.

Ustawianie godziny i daty

Aby zmienić ustawienia godziny i daty, wybrać **Ustaw Godzinę** lub **Ustaw datę**.

Dotknąć + i -, aby zmienić ustawienia.

Ustawienia języka


Nacisnąć , a następnie wybrać **Ustawienia**.

Wybrać opcję **Język(Language)**, aby wyświetlić odpowiednie menu.

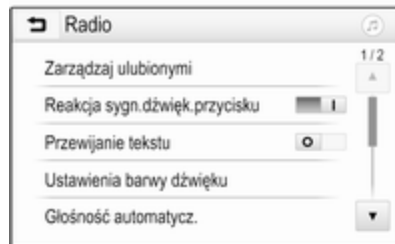
Aby zmienić język wyświetlania menu, dotknąć nazwy żądanego języka.

Funkcja przewijania tekstu

Jeśli na ekranie jest wyświetlany długi tekst np. tytuły piosenek lub nazwy stacji, można wybrać jego przewijanie w trybie ciągłym lub przewinięcie jednokrotne i zatrzymanie w postaci obciętej.

Nacisnąć , a następnie wybrać **Ustawienia**.

Wybrać pozycję **Radio**.




Jeśli tekst ma być przewijany w sposób ciągły, należy uaktywnić **Przewijanie tekstu**.

Jeśli tekst ma być przewijany partiami, wyłączyć ustawienie.


Funkcja czarnego ekranu

Jeśli wyświetlacz nie ma być podświetlany, np. w nocy, można go wyłączyć.

Nacisnąć , a następnie wybrać **Ustawienia**.

Przewinąć listę i wybrać **Wyłącz wyświetlacz**. Wyświetlacz zostaje wyłączony; funkcje audio pozostają aktywne.

Domyślne ustawienia fabryczne

Nacisnąć , a następnie wybrać **Ustawienia**.

Przewinąć listę i wybrać **Powrót do ustawień fabrycznych**.


Aby przywrócić wszystkie spersonalizowane ustawienia pojazdu, wybrać opcję **Przywróć ustawienia pojazdu**.

Aby usunąć sparowane urządzenia Bluetooth, listę kontaktów i zapamiętane numery poczty głosowej, wybrać **Usuń wszystkie dane prywatne**.

Aby zresetować ustawienia barwy dźwięku i poziomu głośności, usunąć wszystkie pozycje ulubione oraz anulować wybór dźwięku dzwonka, wybrać **Przywróć ustawienia radia**.

W każdym przypadku wyświetla się komunikat ostrzegawczy. Wybrać **Dalej**, aby zresetować ustawienia.

Wersja systemu

Nacisnąć , a następnie wybrać **Ustawienia**.

Przewinąć listę i wybrać **Informacje o oprogramowaniu**.

Jeśli jest podłączone urządzenie USB, można w nim zapisać informacje o pojeździe.

Wybrać opcję **Aktualizacja systemu**, a następnie **Zapisz inform. pojazdu na USB**.

Aby uaktualnić system, należy skontaktować się z warsztatem.

Ustawienia samochodu


Ustawienia samochodu opisano w podręczniku użytkownika.

Radiodtwarzacz

Obsługa	22
Wyszukiwanie stacji	22
Listy ulubionych stacji	24
System RDS (Radio Data System)	25
Nadawanie cyfrowego sygnału audio (DAB)	26

Obsługa

Włączanie radiodbiornika

Nacisnąć , a następnie wybrać **AUDIO**. Zostanie wyświetlone ostatnio wybrane menu główne audio.

Wybrać **Źródło** w dolnym wierszu aktywnego menu głównego radiodbiornika, aby wyświetlić interaktywny pasek wyboru.





Wybrać żądany zakres.

Włączony zostanie odbiór ostatnio wybranej w tym zakresie stacji radiowej.



Wyszukiwanie stacji

Automatyczne wyszukiwanie stacji



Krótko nacisnąć lub dotknąć  lub  na panelu sterowania lub na ekranie, aby odtworzyć poprzednią lub następną stację zapisaną w pamięci stacji.

Ręczne wyszukiwanie stacji

Nacisnąć i przytrzymać  lub  na panelu sterowania. Zwolnić przycisk, gdy wyświetlana wartość będzie prawie odpowiadać oczekiwanej częstotliwości.

Zostaje wyszukana i automatycznie włączona następna stacja, której sygnał jest odpowiednio dobry.




Uwaga

Zakres częstotliwości FM: w przypadku gdy włączona jest funkcja RDS, wyszukiwane są wyłącznie stacje obsługujące tę funkcję ↷ 25, zaś gdy włączona jest funkcja komunikatów dla kierowców (TP), wyszukiwane są wyłącznie stacje obsługujące tę funkcję ↷ 25.

Strojenie stacji

Dotknąć  na ekranie. Pokazuje się wyświetlacz **Strojenie bezpośrednie**.



Wprowadzić żądaną częstotliwość. Użyć , aby usunąć wprowadzone cyfry. W razie potrzeby dotknąć  lub , aby wprowadzić właściwe cyfry.

Zatwierdzić wprowadzoną częstotliwość, aby rozpocząć słuchanie stacji.

Listy stacji


Wybrać **Menu** w dolnym wierszu aktywnego menu głównego radiodbiornika, aby wyświetlić specjalne podmenu dla danego zakresu częstotliwości.



Wybrać **Lista stacji** dla danego pasma. Zostaną wyświetlone wszystkie stacje, które można odbierać w danym zakresie częstotliwości na danym obszarze.

Wybrać żądaną stację.

Uwaga

Aktualnie odbierana stacja radiowa jest zaznaczona symbolem  obok nazwy stacji.

Listy kategorii

Wiele stacji radiowych przesyła kod PTY, który określa typ nadawanego programu (np. wiadomości). Niektóre stacje zmieniają również kod PTY w zależności od treści nadawanego aktualnie programu.

System audio-nawigacyjny zapisuje takie stacje na listach kategorii poszczególnych zakresów, sortując je wg typu programu.

Uwaga

Pozycja **Kategorie** listy jest dostępna tylko dla zakresów częstotliwości FM i DAB.

Aby wyszukać typ programu określonego przez stację, wybrać **Kategorie**.

Zostanie wyświetlona lista aktualnie dostępnych typów programów.

Wybrać żądany typ programu. Zostanie wyświetlona lista stacji, nadających wybrany typ programu.

Wybrać żądaną stację.

Uwaga

Aktualnie odbierana stacja radiowa jest zaznaczona symbolem ► obok nazwy stacji.

Aktualizowanie list stacji

Jeśli odbiór stacji zapisanych na liście stacji dla danego pasma nie jest już możliwy, wybrać **Menu** w dolnym wierszu aktywnego menu głównego radiodbiornika, a następnie wybrać odpowiednią pozycję menu, aby uaktualnić listę stacji np. **Aktualizuj listę stacji**.

Uwaga

W przypadku zaktualizowania stacji dla danego zakresu aktualizowana jest również odpowiednia lista kategorii.

Rozpocznie się wyszukiwanie stacji i zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat. Po zakończeniu wyszukiwania zostanie wyświetlona odpowiednia lista stacji.

Uwaga

Aktualnie odbierana stacja radiowa jest zaznaczona symbolem ► obok nazwy stacji.

Listy ulubionych stacji

Na listach ulubionych stacji można ręcznie zapisywać stacje z wszystkich zakresów.



Dostępnych jest pięć list ulubionych stacji, z których każda mieści po 5 stacji.

Uwaga

Zaznaczona jest aktualnie odbierana stacja.

Zapisywanie stacji

W razie potrzeby dotknąć < lub >, aby przewinąć strony pozycji ulubionych.

Aby przypisać aktualnie włączoną stację do ekranowego przycisku preselekcji, dotknąć żądanego przycisku ekranowego i przytrzymać go przez kilka sekund. Na przycisku ekranowym zostanie wyświetlona odpowiednia częstotliwość lub nazwa stacji.

Ponowne wybieranie stacji

W razie potrzeby dotknąć < lub >, aby przewinąć do żądanej strony pozycji ulubionych.

Wybrać ekranowy przycisk preselekcji, do którego ma zostać przypisana dana stacja.

Określanie liczby dostępnych stron pozycji ulubionych

Aby zdefiniować liczbę wyświetlanych stron pozycji ulubionych dostępnych do wyboru, nacisnąć **HOME** a następnie wybrać na ekranie opcję **USTAWIENIA**.

Wybrać opcję **Radio**, a następnie **Zarządzaj ulubionymi**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

W zależności od tego, które ze stron pozycji ulubionych mają być wyświetlane, włączyć lub wyłączyć odpowiednie strony.

System RDS (Radio Data System)

System RDS jest usługą stacji FM, która w znaczny sposób ułatwia znajdowanie poszukiwanej stacji i zapewnia jej bezproblemowy odbiór.

Zalety systemu RDS

- Dla odbieranej stacji zamiast częstotliwości wyświetlana jest nazwa programu.
- Podczas wyszukiwania stacji system audio-nawigacyjny dostraja wyłącznie do stacji RDS.
- System audio-nawigacyjny zawsze dostraja się do najlepiej odbieranej częstotliwości dla ustawionej stacji za pomocą funkcji AF (częstotliwość alternatywna).
- W zależności od odbieranej stacji system audio-nawigacyjny może pokazywać na wyświetlaczu informacje tekstowe przesyłane ze stacji radiowej, które mogą zawierać np. informacje o bieżącym programie.

Konfiguracja RDS

Dotknąć **Menu** w dolnym wierszu menu głównego pasma FM radioodbiornika, aby wyświetlić specjalne podmenu dla danego zakresu częstotliwości.

Przewinąć do **RDS**.

Włączanie/wyłączanie RDS.

Stacja z informacjami drogowymi

Stacje nadające program komunikatów drogowych są stacjami RDS, które nadają informacje przeznaczone dla kierowców. Gdy funkcja komunikatów dla kierowców jest włączona, podczas nadawania komunikatów przerywane jest odtwarzanie aktualnie włączonego źródła audio.

Włączanie funkcji odbioru stacji z informacjami drogowymi

Wybrać **Menu** w dolnym wierszu menu głównego pasma FM radioodbiornika, aby wyświetlić specjalne podmenu dla danego zakresu częstotliwości.


Dotknąć przycisku ekranowego obok **Komunikaty dla kierowców**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję.

Uwaga

Na liście stacji TP jest wyświetlane obok stacji nadających informacje drogowe.

Jeśli funkcja komunikatów dla kierowców jest włączona, w górnym wierszu każdego menu wyświetlany jest symbol [TP]. Jeśli wybrana stacja nie jest stacją nadającą komunikaty dla kierowców, symbol TP jest szary i automatycznie rozpoczynane jest wyszukiwanie najbliższej stacji spełniającej ten wymóg. Symbol TP zaświeci się po znalezieniu stacji nadającej komunikaty dla kierowców. Jeśli nie zostanie znaleziona żadna stacja nadająca komunikaty dla kierowców, symbol TP pozostanie szary.

Gdy dana stacja nadaje komunikat dla kierowców, zostaje wyświetlony komunikat.

Aby przerwać komunikat i powrócić do uprzednio włączonej funkcji, należy dotknąć ekranu lub nacisnąć .

Regionalizacja

Czasami stacje RDS nadają na różnych częstotliwościach odmienne regionalne wersje programów.

Wybrać **Menu** w dolnym wierszu menu głównego pasma FM radiodbiornika, aby wyświetlić specjalne podmenu dla danego zakresu częstotliwości i przewinąć do **Tryb regionalny**.

Włączanie/wyłączanie **Tryb regionalny**.

Jeśli zostanie włączona funkcja regionalizacji, w razie potrzeby będą wybierane alternatywne częstotliwości tych samych programów regionalnych. Jeśli regionalizacja jest wyłączona, alternatywne częstotliwości stacji są wybierane niezależnie od programu regionalnego.

Nadawanie cyfrowego sygnału audio (DAB)

System DAB nadaje programy stacji radiowych w postaci cyfrowej.

Stacje DAB są oznaczane za pomocą nazwy programu zamiast częstotliwością nadawania.

Informacje ogólne

- Dzięki systemowi DAB kilka programów radiowych (usług) może być nadawanych na pojedynczym multipleksie.
- Oprócz wysokiej jakości cyfrowych sygnałów audio stacje DAB nadają również połączone z programem dane i wiele innych usług, takich jak komunikaty dla kierowców.
- Tak długo jak odbierany jest sygnał stacji nadawczej (nawet gdy jest on bardzo słaby), odbiornik systemu DAB poprawnie rekonstruuje przesyłany dźwięk.
- W przypadku słabego odbioru następuje automatyczne zmniejszenie głośności, aby uniknąć emisji nieprzyjemnych zakłóceń.

Gdy sygnał DAB jest zbyt słaby, by mógł być wychwycony przez odbiornik, odbiór jest przerywany całkowicie. Aby tego uniknąć, należy aktywować opcję **Połączenie DAB-DAB** i/lub

Połączenie DAB-FM w menu systemu DAB (patrz poniżej).

- W przypadku systemu DAB nie występują zakłócenia generowane przez stacje nadające na zbliżonych częstotliwościach (zjawisko typowe dla odbioru stacji AM i FM).
- Odbijanie sygnału DAB od przeszkód naturalnych lub budynków poprawia odbiór, podczas gdy podobne okoliczności pogarszają odbiór AM i FM.
- Gdy włączony jest odbiór DAB, tuner FM systemu audio-nawigacyjnego pozostaje aktywny w tle, stale wyszukując stacje FM o najmocniejszym sygnale. Jeśli włączona jest funkcja TP ⇨ 25, nadawane są komunikaty dla kierowców ze stacji FM, która jest najlepiej odbierana. Wyłączyć funkcję TP aby odbiór DAB nie był przerywany komunikatami dla kierowców ze stacji FM.

Komunikaty DAB

Oprócz programów muzycznych, wiele stacji DAB nadaje także komunikaty należące do różnych kategorii. W przypadku włączenia niektórych lub wszystkich kategorii, aktualnie nadawany program DAB zostanie przerwany, gdy pojawi się komunikat należący do określonej kategorii.

Wybrać **Menu** w dolnym wierszu menu głównego pasma DAB radiodbiornika, aby wyświetlić specjalne podmenu dla danego zakresu częstotliwości.

Przewinąć listę i wybrać **Komunikaty DAB**, aby wyświetlić listę dostępnych kategorii.

Włączyć wszystkie lub wybrane kategorie komunikatów. Jednocześnie można wybrać różne kategorie komunikatów.

Połączenie DAB-DAB

Gdy funkcja ta jest włączona, urządzenie przełącza się na odbiór samej usługi (programu) z innego multipleksu DAB (jeśli jest dostępny)

w przypadku zbyt słabego sygnału DAB, by mógł być wychwycony przez odbiornik.

Wybrać **Menu** w dolnym wierszu menu głównego pasma DAB radiodbiornika, aby wyświetlić specjalne podmenu dla danego zakresu częstotliwości.

Przewinąć listę i włączyć lub wyłączyć **Połączenie DAB-DAB**.

Połączenie DAB-FM

Gdy funkcja ta jest włączona, urządzenie przełącza się na odbiór stacji FM odpowiadającej włączonemu programowi DAB (jeśli jest dostępna) w przypadku zbyt słabego sygnału DAB, by mógł być wychwycony przez odbiornik.

Przewinąć listę i włączyć lub wyłączyć **Połączenie DAB-FM**.

Pasmo L

Za pomocą tej funkcji można określić, które zakresy częstotliwości DAB mają być odbierane przez system audio-nawigacyjny.

Dodatkowo może być odbierane pasmo L (radio naziemne i satelitarne).

Wybrać **Menu** w dolnym wierszu menu głównego pasma DAB radioodbiornika, aby wyświetlić specjalne podmenu dla danego zakresu częstotliwości.

Przewinąć listę i włączyć lub wyłączyć **Pasma L**.

Inteligentny tekst

Funkcja **Intellitext** umożliwia odbiór dodatkowych informacji, takich jak informacje finansowe, aktualności sportowe, wiadomości itd.

Uwaga

Dostępna treść zależy od stacji i regionu.

Wybrać **Menu** w dolnym wierszu menu głównego pasma DAB radioodbiornika, aby wyświetlić specjalne podmenu dla danego zakresu częstotliwości.

Przewinąć listę i wybrać **Intellitext**.

Wybrać jedną z kategorii oraz określoną pozycję, aby wyświetlić szczegółowe informacje.

EPG

Elektroniczny przewodnik po programach dostarcza informacji o bieżących i następnym programach w odpowiedniej stacji DAB.

Wybrać **Menu** w dolnym wierszu menu głównego pasma DAB radioodbiornika, a następnie wybrać **Lista stacji**.

Aby wyświetlić program żądanej stacji, dotknąć ikony obok stacji.

Urządzenia zewnętrzne

Informacje ogólne	29
Odtwarzanie dźwięku	31
Wyświetlanie zdjęć	32
Odtwarzanie filmów	34
Korzystanie z aplikacji na smartfony	35

Informacje ogólne

Gniazdo USB do podłączania urządzeń zewnętrznych znajduje się w środkowej konsoli.

Uwaga

Gniazda muszą być zawsze czyste i suche.

Gniazdo USB

Do gniazda USB można podłączyć odtwarzacz plików MP3, pamięć USB, kartę SD (poprzez złącze/adapter USB) lub smartfon.

Do systemu audio-nawigacyjnego mogą być podłączone maksymalnie dwa urządzenia USB.

Uwaga

Aby podłączyć dwa urządzenia USB, wymagane jest użycie zewnętrznego koncentratora USB.

System audio-nawigacyjny może odtwarzać pliki audio, wyświetlać pliki zdjęciowe i odtwarzać pliki filmowe zapisane w urządzeniach pamięci USB.

Po podłączeniu do gniazda USB, wiele różnych funkcji powyższych urządzeń można obsługiwać za pomocą elementów sterujących i opcji menu systemu audio-nawigacyjnego.

Uwaga

System audio-nawigacyjny nie obsługuje wszystkich urządzeń zewnętrznych. Sprawdzić listę kompatybilnych urządzeń zamieszczoną na naszej stronie internetowej.

Podłączanie/odłączanie urządzenia

Podłączyć jedno z wymienionych powyżej urządzeń do gniazda USB. W razie potrzeby użyć odpowiedniego kabla połączeniowego. Funkcja odtwarzania muzyki włączy się automatycznie.

Uwaga

W przypadku podłączenia urządzenia USB, którego nie można odczytać, pojawia się odpowiedni komunikat o błędzie i system audio-nawigacyjny automatycznie przełącza się na poprzednią funkcję.

Aby odłączyć urządzenie USB, wybrać inną funkcję i usunąć urządzenie.


Przeostroga

Unikać odłączania urządzenia podczas odtwarzania. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub systemu audio-nawigacyjnego.

Automatyczne uruchamianie urządzenia USB

Domyślnie, menu audio USB wyświetla się automatycznie po podłączeniu urządzenia USB.

Jeśli istnieje taka potrzeba, tę funkcję można wyłączyć.

Nacisnąć , a następnie wybrać opcję **Ustawienia**, aby wyświetlić menu ustawień.


Wybrać **Radio**, przewinąć do **Autostart USB** i dotknąć przycisku ekranowego obok nazwy funkcji.

Aby ponownie włączyć funkcję, jeszcze raz dotknąć przycisku ekranowego.

Bluetooth

Do systemu audio-nawigacyjnego można bezprzewodowo podłączać urządzenia obsługujące profile A2DP i AVRCP, które umożliwiają odtwarzanie muzyki przez łącze Bluetooth. System audio-nawigacyjny może odtwarzać pliki muzyczne zapisane w tych urządzeniach.

Podłączanie urządzenia

Szczegółowy opis podłączania urządzeń przez Bluetooth, patrz  39.

Formaty plików i foldery

System obsługuje urządzenia pamięci USB z maksymalnie 5000 plikami (pliki muzyczne, zdjęcia i filmy) i 15 poziomami folderów. Nie można zagwarantować prawidłowego działania urządzeń pamięci, które przekraczają ten limit. Urządzenia iPod®/iPhone® odtwarzają wszystkie obsługiwane pliki muzyczne. Niemniej jednak na

listach plików muzycznych wyświetlane jest maksymalnie 5000 plików w porządku alfabetycznym.

Uwaga

Niektóre pliki mogą nie być odtwarzane prawidłowo. Może to wynikać z innego formatu zapisu lub stanu pliku.

Pliki pochodzące ze sklepów internetowych objęte systemem cyfrowego zarządzania prawami (DRM) nie mogą być odtwarzane.

System audio-nawigacyjny może odtwarzać następujące formaty plików dźwiękowych, zdjęciowych i filmowych zapisanych w urządzeniach zewnętrznych.

Pliki dźwiękowe

MP3 (MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3)

Stała szybkość przesyłania danych (CBR) od 8 do 320 kbps

Zmienna szybkość przesyłania danych (VBR)

Częstotliwość próbkowania 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1 i 48 kHz.

Windows Media Audio
 Windows Media Audio 10
 CBR od 32 do 768 kbps
 Kompresja VBR (standardowa), profesjonalna, bezstratna lub wyższa zgodna ze specyfikacją Microsoft
 Częstotliwość próbkowania 8, 12, 16, 22, 32, 44,1 i 48 kHz
 AAC (MPEG-4 AAC, Low Complexity Profile) i AAC+
 CBR od 8 do 320 kbps.
 OGG Vorbis
 Waveform (WAV – format Windows PCM)
 Audio Interchange File Format (AIFF)
 3GPP (zwykle używany w urządzeniach mobilnych)
 Audiobooki (MP3, WMA, AAC, AA)

Pliki zdjęciowe

Obsługiwane są tylko następujące rozszerzenia plików: „*.jpg”, „*.bmp”, „*.png”, „*.gif” (animowane pliki GIF nie są obsługiwane). Niektóre pliki mogą nie być odtwarzane z powodu innego formatu lub stanu pliku.

Pliki filmowe

Odtwarzane są pliki filmowe w formatach AVI i MP4.

Maksymalna rozdzielczość to 1280 x 720 pikseli. Liczba klatek na sekundę musi być mniejsza niż 30 kl./s.

Wykorzystywany jest kodek H.264/ MPEG-4 AVC.

Odtwarzane formaty dźwięku to: MP3, AC3, AAC i WMA.

Wyświetlany format napisów to: SMI.


Odtwarzanie dźwięku

Włączanie funkcji odtwarzania muzyki

Jeśli urządzenie nie jest jeszcze podłączone do systemu audio-nawigacyjnego, należy je podłączyć ⇨ 29.

Zazwyczaj odpowiednie menu główne audio wyświetla się automatycznie.

Jeśli odtwarzanie nie rozpocznie się automatycznie np. jeśli **Autostart USB** jest wyłączone ⇨ 29, wykonać następujące czynności:

Nacisnąć , a następnie wybrać opcję **AUDIO**, aby utworzyć ostatnio wybrane menu główne audio.

Wybrać **Źródło** w interaktywnym pasku wyboru, a następnie wybrać żądane źródło audio, aby otworzyć odpowiednie menu główne audio.

Odtwarzanie utworów rozpoczyna się automatycznie.



Przyciski funkcyjne

Zatrzymywanie i wznowianie odtwarzania

Dotknąć **II**, aby przerwać odtwarzanie. Przycisk ekranowy zmienia się w ►.

Dotknąć ►, aby wznowić odtwarzanie.

Odtwarzanie następnego lub poprzedniego pliku

Dotknąć ►►, aby odtworzyć następną utwór.

Dotknąć ◀◀ w ciągu pierwszych 2 sekund odtwarzania utworu, aby wrócić do poprzedniego utworu.

Powrót to początku bieżącego utworu

Dotknąć ◀◀ po 2 sekundach odtwarzania utworu.

Szybkie przewijanie do przodu i do tyłu

Dotknąć i przytrzymać ◀◀ lub ►►. Zwolnić, aby wrócić do trybu normalnego odtwarzania.

Można też przesunąć suwak pokazujący aktualnie odtwarzane miejsce utworu w lewo lub w prawo.

Losowe odtwarzanie utworów

Dotknąć ✂, aby odtwarzać utwory w kolejności losowej. Przycisk ekranowy zmienia się w ✂.

Ponownie dotknąć ✂, aby wyłączyć funkcję odtwarzania w kolejności losowej i powrócić do trybu normalnego odtwarzania.

Funkcja Przeglądaj muzykę

Dotknąć ekranu, aby wyświetlić ekran przeglądania. Można również wybrać **Menu** w dolnym wierszu głównego ekranu, aby wyświetlić odpowiednie menu audio, a następnie wybrać **Przeglądaj muzykę**.

Zostaną wyświetlone różne kategorie, według których są posortowane utwory, np. **Listy ...**, **Wykonawcy** lub **Albumy**.



Wybrać żadaną kategorię i podkategorię (jeśli jest dostępna), a następnie wybrać utwór.

Wybrać utwór, aby rozpocząć odtwarzanie.

Wyświetlanie zdjęć

Można wyświetlać zdjęcia z urządzenia USB podłączonego do gniazda USB.

Uwaga

Dla bezpieczeństwa kierowcy niektóre funkcje są wyłączone podczas jazdy.

Włączanie funkcji wyświetlania zdjęć

Jeśli urządzenie nie jest jeszcze podłączone do systemu audio-nawigacyjnego, należy je podłączyć ☞ 29.

Nacisnąć ☰, a następnie wybrać opcję **GALERIA**, aby wyświetlić menu główne mediów.


Dotknąć ☰, aby otworzyć menu główne zdjęć w celu wyświetlenia listy pozycji zapisanych w urządzeniu USB. Wybrać żądane zdjęcie.



Dotknąć ekranu, aby schować pasek menu. Ponownie dotknąć ekranu, aby wyświetlić pasek menu.

Przyciski funkcyjne

Tryb pełnoekranowy


Wybrać , aby wyświetlić zdjęcie w trybie pełnoekranowym. Dotknąć ekranu, aby wyjść z trybu pełnoekranowego.

Wyświetlanie następnego lub poprzedniego zdjęcia


Dotknąć > lub przesunąć palcem po ekranie w lewo, aby wyświetlić następne zdjęcie.

Dotknąć < lub przesunąć palcem po ekranie w prawo, aby wyświetlić poprzednie zdjęcie.


Obracanie zdjęcia

Wybrać , aby obrócić zdjęcie.

Powiększanie zdjęcia

Dotknąć  jeden lub kilka razy, aby powiększyć zdjęcie lub wrócić do jego pierwotnego rozmiaru.

Oglądanie pokazu slajdów

Wybrać , aby obejrzeć zdjęcia zapisane na urządzeniu USB jako pokaz slajdów.

Dotknąć ekranu, aby zakończyć pokaz slajdów.

Menu zdjęć

Wybrać **Menu** w dolnym wierszu ekranu, aby wyświetlić **Menu zdjęć**.



Czas pokazu slajdów

Wybrać **Czas pokazu slajdów**, aby wyświetlić listę możliwych czasów. Włączyć wymagany czas, przez który ma wyświetlać się zdjęcie w pokazie slajdów.

Wyświetlanie zegara i temperatury

Aby wyświetlać czas i temperaturę w trybie pełnoekranowym, należy włączyć opcję **Zegar. Wyświetlanie temperatury**.

Ustawienia wyświetlacza

Wybrać **Ustawienia wyświetlacza**, aby otworzyć podmenu regulacji jasności i kontrastu.

Dotknąć + i -, aby wyregulować ustawienia.

Odtwarzanie filmów


Można odtwarzać filmy z urządzenia USB podłączonego do gniazda USB.


Uwaga

Dla bezpieczeństwa użytkownika funkcja odtwarzania filmów nie jest dostępna podczas jazdy.

Włączanie funkcji odtwarzania filmów

Jeśli urządzenie nie jest jeszcze podłączone do systemu audio-nawigacyjnego, należy je podłączyć ☞ 29.

Nacisnąć , a następnie wybrać opcję **GALERIA**, aby wyświetlić menu główne mediów.


Dotknąć , aby otworzyć menu główne filmów, a następnie wybrać żądany folder i/lub film.

Pokazuje się film.






Przyciski funkcyjne

Pełny ekran


Wybrać , aby wyświetlić film w trybie pełnoekranowym. Dotknąć ekranu, aby wyjść z trybu pełnoekranowego.


Zatrzymywanie i wznowianie odtwarzania

Dotknąć , aby przerwać odtwarzanie. Przycisk ekranowy zmienia się w .


Dotknąć , aby wznowić odtwarzanie.

Odtwarzanie następnego lub poprzedniego pliku



Dotknąć , aby odtworzyć następny plik filmowy.

Dotknąć  w ciągu pierwszych 5 sekund odtwarzania filmu, aby wrócić do poprzedniego pliku filmowego.

Powrót to początku bieżącego filmu

Dotknąć  po 5 sekundach odtwarzania filmu.

Szybkie przewijanie do przodu i do tyłu

Dotknąć i przytrzymać  lub . Zwolnić, aby wrócić do trybu normalnego odtwarzania.

Menu filmu

Wybrać **Menu** w dolnym wierszu ekranu, aby wyświetlić **Menu filmów**.



Wyświetlanie zegara i temperatury

Aby wyświetlać czas i temperaturę w trybie pełnoekranowym, należy włączyć opcję **Zegar. Wyświetlanie temperatury**.

Ustawienia wyświetlacza

Wybrać **Ustawienia wyświetlacza**, aby otworzyć podmenu regulacji jasności i kontrastu.

Dotknąć + i -, aby wyregulować ustawienia.

Korzystanie z aplikacji na smartfony

Klonowanie interfejsu użytkownika smartfona

Aplikacje klonowania interfejsu użytkownika smartfona Apple CarPlay® lub Android Auto™ wyświetlają wybrane aplikacje ze smartfona na ekranie systemu audio-nawigacyjnego i pozwalają na ich obsługę bezpośrednio za pomocą elementów sterujących systemu audio-nawigacyjnego.


Sprawdzić u producenta urządzenia, czy ta funkcja jest kompatybilna z danym smartfonem i czy ta aplikacja jest dostępna w danym kraju.

Przygotowanie smartfona

Telefon z systemem Android™:
Pobrać aplikację Android Auto do smartfona ze sklepu Google Play™ Store.

iPhone: Upewnić się, że w smartfonie jest aktywna funkcja SIRI.

Włączanie klonowania interfejsu użytkownika smartfona

Nacisnąć , aby wyświetlić stronę główną, a następnie wybrać **USTAWIENIA**.


Przewinąć listę do **Apple CarPlay** lub **Android Auto**.

Upewnić się że dana aplikacja jest włączona.

Podłączanie telefonu komórkowego

Podłączyć smartfon do gniazda USB  29.

Uruchomienie klonowania interfejsu użytkownika smartfona

Aby uruchomić funkcję klonowania interfejsu użytkownika smartfona, nacisnąć  a następnie wybrać **PROJEKCJA**.

Uwaga

Jeśli system audio-nawigacyjny rozpozna aplikację, jej ikona może się zmienić na **Apple CarPlay** lub **Android Auto**.

Aby uruchomić funkcję, można również nacisnąć  i przytrzymać przez kilka sekund.

Wyświetlany ekran sklonowanego interfejsu użytkownika smartfona zależy od samego smartfona i wersji oprogramowania.

Powrót do ekranu systemu audio-nawigacyjnego

Nacisnąć .

BringGo


BringGo to aplikacja nawigacyjna oferująca wyszukiwanie lokalizacji, wyświetlanie mapy i prowadzenie po trasie.

Pobieranie aplikacji

Aplikację BringGo trzeba zainstalować na smartfonie, zanim będzie można ją obsługiwać za pomocą elementów sterujących i menu systemu audio-nawigacyjnego.

Pobrać aplikację ze sklepu App Store® lub Google Play Store.

Włączanie klonowania interfejsu użytkownika smartfona

Nacisnąć , aby wyświetlić stronę główną, a następnie wybrać **USTAWIENIA**.


Przewinąć listę do **BringGo**.

Upewnić się, że aplikacja jest włączona.

Podłączanie telefonu komórkowego

Podłączyć smartfon do gniazda USB  29.

Uruchamianie aplikacji BringGo

Aby uruchomić aplikację, nacisnąć  i wybrać ikonę nawigacji.

Na wyświetlaczu systemu audio-nawigacyjnego zostanie wyświetlone menu główne aplikacji.

Bardziej szczegółowe informacje na temat obsługi aplikacji można znaleźć w instrukcji dostępnej na stronie internetowej producenta.

Rozpoznawanie mowy

Informacje ogólne	37
Obsługa	37



Informacje ogólne

Aplikacja przekazywania poleceń głosowych systemu audio-nawigacyjnego umożliwia dostęp do poleceń systemu rozpoznawania mowy w telefonie komórkowym. Aby dowiedzieć się, czy smartfon obsługuje tę funkcję, skorzystaj z instrukcji obsługi opracowanej przez producenta smartfonu.

Aby można było użyć aplikacji przekazywania poleceń głosowych, smartfon musi być podłączony do systemu audio-nawigacyjnego za pośrednictwem kabla USB ↪ 29 lub poprzez Bluetooth ↪ 39.


Obsługa

Włączanie rozpoznawania mowy


Nacisnąć i przytrzymać  na panelu sterowania lub  na kierownicy, aby rozpocząć sesję rozpoznawania mowy. Na ekranie zostanie wyświetlone okno poleceń głosowych.

Gdy rozlegnie się sygnał dźwiękowy, należy wypowiedzieć polecenie. Informacje dotyczące obsługiwanych poleceń można znaleźć w instrukcji obsługi smartfona.

Regulacja głośności komunikatów głosowych

Obrócić  na panelu sterowania lub nacisnąć **+** / **-** na prawej stronie kierownicy, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność komunikatów głosowych.

Wyłączanie rozpoznawania mowy

Nacisnąć  na kierownicy. Okno poleceń głosowych znika, a sesja rozpoznawania mowy zostaje zakończona.

Telefon

Informacje ogólne	38
Podłączanie urządzeń przez Bluetooth	39
Połączenie alarmowe	42
Obsługa	42
Telefony komórkowe i radia CB ...	47

Informacje ogólne

Interfejs telefonu umożliwia prowadzenie rozmów telefonicznych z wykorzystaniem wbudowanego mikrofonu i głośników samochodowych, a także obsługę najważniejszych funkcji telefonu komórkowego za pomocą systemu audio-nawigacyjnego. Aby możliwe było korzystanie z interfejsu, telefon komórkowy musi być połączony z systemem audio-nawigacyjnym za pomocą funkcji Bluetooth.

Nie wszystkie funkcje telefonu są dostępne dla wszystkich telefonów komórkowych. Dostępne funkcje są uzależnione od modelu telefonu i operatora sieci komórkowej. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu komórkowego lub u przedstawiciela operatora sieci komórkowej.

Ważne informacje dotyczące obsługi i bezpieczeństwa ruchu drogowego

Ostrzeżenie

Telefony komórkowe wykazują oddziaływanie na otoczenie. Z tej przyczyny przygotowano przepisy i wytyczne w zakresie bezpieczeństwa. Przed przystąpieniem do korzystania z funkcji telefonu należy się z nimi zapoznać.

Ostrzeżenie

Korzystanie z trybu głośnomówiącego podczas jazdy może być niebezpieczne, ponieważ prowadzenie rozmów telefonicznych osłabia koncentrację. Na czas korzystania z tego trybu należy zaparkować

pojazd. Należy postępować zgodnie z przepisami kraju, w którym się przebywa.

Nie należy zapominać o szczególnych przepisach obowiązujących na określonych obszarach i zawsze wyłączać telefon komórkowy, jeśli jest to zakazane, jeśli telefon powoduje zakłócenia lub w przypadku możliwości wystąpienia niebezpiecznych sytuacji.

Bluetooth

Interfejs telefonu posiada certyfikat organizacji Bluetooth Special Interest Group (SIG).


Więcej informacji dotyczących powyższej specyfikacji można znaleźć w Internecie na stronie <http://www.bluetooth.com>

Podłączanie urządzeń przez Bluetooth

Bluetooth to standard transmisji radiowej umożliwiający bezprzewodowe połączenie np. z telefonami komórkowymi, smartfonami i innymi urządzeniami.

Do parowania (wymiana kodu PIN między urządzeniem Bluetooth a systemem audio-telefonicznym) i podłączania urządzeń Bluetooth do systemu audio-nawigacyjnego służy menu **Bluetooth**.

Menu Bluetooth

Nacisnąć , a następnie wybrać **USTAWIENIA**.

Wybrać opcję **Bluetooth**, aby wyświetlić odpowiednie Bluetooth.



Parowanie urządzenia


Ważne informacje

- Z systemem można sparować maksymalnie dziesięć urządzeń.
- W danej chwili do systemu audio-nawigacyjnego może być podłączone jedno sparowane urządzenie.
- Zazwyczaj parowanie należy przeprowadzić tylko jeden raz, chyba że urządzenie zostanie usunięte z listy sparowanych urządzeń. Jeśli urządzenie było podłączone już wcześniej,

system audio-nawigacyjny ustawia połączenie automatycznie.


- Korzystanie z funkcji Bluetooth powoduje szybsze rozładowywanie baterii urządzenia. W związku z tym należy podłączyć urządzenie do gniazda USB w celu naładowania baterii.

Parowanie nowego urządzenia

1. Włączyć funkcję Bluetooth urządzenia Bluetooth. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia Bluetooth.
2. Nacisnąć , a następnie wybrać **USTAWIENIA** na wyświetlaczu systemu audio-nawigacyjnego. Wybrać opcję **Bluetooth**, a następnie **Zarządzanie urządzeniami**, aby wyświetlić odpowiednie menu.



Uwaga

Jeśli nie jest podłączony telefon, do menu **Zarządzanie urządzeniami** można również przejść z menu telefonu: Nacisnąć , a następnie wybrać **TELEFON**.

3. Dotknąć **Wyszukaj urządzenie**. Wszystkie wykrywalne urządzenia Bluetooth znajdujące się w pobliżu zostaną wyświetlone na nowej liście wyszukiwania.
4. Dotknąć na ekranie urządzenie Bluetooth, które ma zostać sparowane.
5. Potwierdzić procedurę parowania:



- Jeśli jest obsługiwana funkcja SSP (bezpieczne proste parowanie):
Potwierdzić komunikaty w systemie audio-nawigacyjnym i urządzeniu Bluetooth.
- Jeśli nie jest obsługiwana funkcja SSP (bezpieczne proste parowanie):

W systemie audio-nawigacyjnym: zostanie wyświetlony komunikat **Info** z prośbą o wprowadzenie kodu PIN w urządzeniu Bluetooth.

W urządzeniu Bluetooth: wprowadzić kod PIN i potwierdzić go.

6. System audio-nawigacyjny i urządzenie są sparowane.

Uwaga


Jeśli urządzenie Bluetooth zostanie sparowane pomyślnie,  obok urządzenia Bluetooth oznacza, że funkcja telefonu jest włączona, a 

oznacza, że włączona jest funkcja odtwarzania muzyki przez łącze Bluetooth.

7. Książka telefoniczna zostanie pobrana automatycznie do systemu audio-nawigacyjnego. W niektórych telefonach należy zezwolić systemowi audio-nawigacyjnemu na dostęp do książki telefonicznej. W razie potrzeby potwierdzić komunikaty wyświetlane w urządzeniu Bluetooth.


Jeśli funkcja ta nie jest obsługiwana przez urządzenie Bluetooth, zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat.

Zmianie kodu PIN Bluetooth

Nacisnąć , a następnie wybrać **USTAWIENIA**.


Wybrać opcję **Bluetooth**, a następnie **Zmień PIN używany do parowania**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu. Wyświetla się klawiatura numeryczna.

Wprowadzić wybrany czterocyfrowy kod PIN.

Aby usunąć wpisany numer, wybrać .

Potwierdzić wprowadzenie przez wybranie **Wprowadź**.

Podłączanie sparowanego urządzenia

Nacisnąć , a następnie wybrać **USTAWIENIA**.


Wybrać opcję **Bluetooth**, a następnie **Zarządzanie urządzeniami**, aby wyświetlić odpowiednie menu.

Wybrać urządzenie Bluetooth, które ma zostać podłączone. Urządzenie zostanie podłączone.

Uwaga

Podłączone urządzenie i dostępne opcje są podświetlone.

Odłączanie urządzenia


Nacisnąć , a następnie wybrać **USTAWIENIA**.

Wybrać opcję **Bluetooth**, a następnie **Zarządzanie urządzeniami**, aby wyświetlić odpowiednie menu.


Wybrać aktualnie podłączone urządzenie Bluetooth. Zostanie wyświetlone komunikat.

Wybrać **Tak**, aby odłączyć urządzenie.

Usuwanie urządzenia


Nacisnąć , a następnie wybrać **USTAWIENIA**.

Wybrać opcję **Bluetooth**, a następnie **Zarządzanie urządzeniami**, aby wyświetlić odpowiednie menu.

Wybrać  obok urządzenia Bluetooth. Zostanie wyświetlone komunikat.

Wybrać **Tak**, aby usunąć urządzenie.

Informacje o urządzeniu

Nacisnąć , a następnie wybrać **USTAWIENIA**.

Wybrać opcję **Bluetooth**, a następnie **Informacje o urządzeniu**, aby wyświetlić odpowiednie menu.

Wyświetlane informacje obejmują **Nazwa urządzenia, Adres i Kod PIN**.

Połączenie alarmowe

⚠ Ostrzeżenie

Nie jest możliwe ustanowienie połączenia w każdej sytuacji. Dlatego też podczas wykonywania bardzo ważnych połączeń (np. kontaktu z pogotowiem) nie należy polegać wyłącznie na telefonie komórkowym.

W niektórych sieciach konieczne będzie umieszczenie w telefonie we właściwy sposób ważnej karty SIM.

⚠ Ostrzeżenie

Należy pamiętać, że można nawiązywać i odbierać połączenia za pomocą telefonu komórkowego, jeśli znajduje się on na obszarze objętym usługą operatora, na którym sygnał jest dostatecznie silny. W niektórych okolicznościach nie można nawiązać połączeń awaryjnych w

każdej sieci komórkowej z uwagi na aktywne określone usługi sieciowe i/lub funkcje telefonu. Informacje na ten temat można uzyskać u lokalnych operatorów sieci.

Numery telefonów awaryjnych mogą się różnić zależnie od regionu i kraju. Należy uprzednio uzyskać informacje na temat prawidłowych numerów telefonów awaryjnych dla danego regionu.

Wykonywanie połączenia alarmowego

Wybrać numer telefonu alarmowego (np. 112).

Ustanowione zostanie połączenie telefoniczne z centrum połączeń alarmowych.

Gdy zgłosi się operator centrum alarmowego, należy go poinformować o zaistniałej sytuacji.

⚠ Ostrzeżenie

Nie należy kończyć połączenia, dopóki nie poprosi o to pracownik centrum powiadamiania ratunkowego.

Obsługa

Po ustanowieniu połączenia Bluetooth pomiędzy telefonem komórkowym a systemem audio-nawigacyjnym, za pomocą systemu można obsługiwać wiele funkcji telefonu.

Uwaga

W trybie głośnomówiącym obsługa telefonu komórkowego nadal jest możliwa, np. odbieranie połączeń lub regulacja głośności.


Po ustanowieniu połączenia pomiędzy telefonem komórkowym a systemem audio-nawigacyjnym, następuje transfer danych z telefonu do systemu audio-nawigacyjnego. Może to potrwać pewien czas, w zależności od telefonu komórkowego i ilości przesyłanych danych. Podczas transferu danych obsługa telefonu za

pomocą systemu audio-nawigacyjnego jest możliwa tylko w ograniczonym stopniu.

Uwaga

Niektóre telefony komórkowe mogą nie obsługiwać wszystkich funkcji interfejsu telefonu. Z tego względu zakres dostępnych funkcji może się różnić od opisanego poniżej.

Menu główne telefonu

Nacisnąć , a następnie **TELEFON**, aby wyświetlić odpowiednie menu.




Uwaga

Menu główne **TELEFON** jest dostępne tylko wtedy gdy do systemu audio-nawigacyjnego za pośrednictwem łącza Bluetooth jest podłączony telefon komórkowy. Szczegółowy opis ⇨ 39.


Wieloma funkcjami telefonu komórkowego można sterować za pomocą menu głównego telefonu (i powiązanych z nim podmenu), a także za pomocą elementów sterowania telefonem na kierownicy.



Nawiązanie połączenia telefonicznego

Wprowadzanie numeru telefonu

Nacisnąć , a następnie wybrać **TELEFON**.

Wprowadzić numer telefonu za pomocą klawiatury w menu głównym telefonu.


Aby usunąć jeden lub kilka wprowadzonych znaków, dotknąć lub dotknąć i przytrzymać .

Dotknąć  na ekranie lub nacisnąć  na kierownicy, aby rozpocząć wybieranie numeru.

Korzystanie z książki telefonicznej

Uwaga

Przy parowaniu telefonu komórkowego z systemem audio-nawigacyjnym za pośrednictwem łącza Bluetooth książka telefoniczna telefonu jest pobierana automatycznie ⇨ 39.

Nacisnąć , a następnie wybrać **TELEFON**.

Wybrać pozycję **Kontakty** z menu głównego telefonu.



Szybkie wyszukiwanie

1. Wybrać **Ⓜ**, aby wyświetlić listę wszystkich kontaktów.
2. Przewinąć listę kontaktów.
3. Dotknąć kontaktu, z którym ma zostać nawiązane połączenie. Wyświetla się menu ze wszystkimi numerami telefonów zapisanymi dla wybranego kontaktu.
4. Wybrać żądany numer telefonu, aby nawiązać połączenie.

Menu wyszukiwania

Jeśli książka telefoniczna zawiera dużą liczbę wpisów, można wyszukiwać żądany kontakt za pomocą menu wyszukiwania.

Nacisnąć **Ⓜ** w menu **Kontakty**, aby wyświetlić kartę wyszukiwania.



Do przycisków ekranowych przyporządkowane są grupy liter: **abc, def, ghi, jkl, mno, pqrs, tuv i wxyz**.

Użyć **⌫** do usunięcia grupy wprowadzonych liter.

1. Nacisnąć przycisk zawierający pierwszą literę kontaktu, który ma zostać wyszukany.

Na przykład: Jeśli szukany kontakt zaczyna się na literę „g”, należy nacisnąć przycisk ekranowy **ghi**.

Zostaną wyświetlone wszystkie kontakty zawierające jedną z liter znajdujących się na tym


przycisku, w tym przypadku „g”, „h” oraz „i”.

2. Nacisnąć przycisk zawierający drugą literę kontaktu, który ma zostać wyszukany.
3. Wprowadzać kolejne litery szukanego kontaktu, aż zostanie on wyświetlony.
4. Dotknąć kontaktu, z którym ma zostać nawiązane połączenie. Wyświetla się menu ze wszystkimi numerami telefonów zapisanymi dla wybranego kontaktu.
5. Wybrać żądany numer telefonu, aby nawiązać połączenie. Zostanie wyświetlony poniższy ekran.



Ustawienia kontaktów


Kontakty mogą być uporządkowane według nazwiska lub według imienia.

Nacisnąć , a następnie **USTAWIENIA**, aby wyświetlić odpowiednie menu.

Wybrać opcję **Bluetooth**, a następnie **Kolejność sortowania**. Uaktywnić żadaną opcję.





Korzystanie z historii połączeń

Rejestrowane są wszystkie połączenia przychodzące, wychodzące i nieodebrane.

Nacisnąć , a następnie wybrać **TELEFON**.

Wybrać pozycję **Historia połączeń** z menu głównego telefonu.






Wybrać  dla połączeń wychodzących,  dla połączeń nieodebranych,  dla połączeń przychodzących i  dla wszystkich połączeń. Zostanie wyświetlona odpowiednia lista połączeń.

Wybrać żadaną pozycję, aby nawiązać połączenie.

Ponowne wybieranie numeru


Można ponownie wybrać ostatnio wybierany numer telefonu.

Nacisnąć , a następnie wybrać **TELEFON**.

Wybrać  na ekranie lub nacisnąć  na kierownicy.

Korzystanie z numerów szybkiego wybierania

Numery szybkiego wybierania zapisane w telefonie komórkowym można wybierać także za pomocą klawiatury w menu głównym telefonu.

Nacisnąć , a następnie wybrać **TELEFON**.

Dotknąć odpowiedniej cyfry na klawiaturze i przytrzymać ją, aby nawiązać połączenie.



Połączenie przychodzące

Odbieranie połączenia



Jeśli w chwili nadejścia połączenia przychodzącego włączony jest tryb audio, np. radioodbiornik lub tryb USB, źródło sygnału audio zostanie wyciszone i pozostanie w tym stanie do chwili zakończenia połączenia.

Wyświetla się komunikat z numerem lub nazwą (jeśli jest dostępna) rozmówcy.




Aby odebrać połączenie, wybrać  w komunikacji lub nacisnąć  na kierownicy.

Odrzucanie połączenia

Aby odrzucić połączenie, wybrać  w komunikacji lub nacisnąć  na kierownicy.

Zmiana sygnału dzwonka

Nacisnąć , a następnie wybrać **USTAWIENIA**.

Wybrać opcję **Bluetooth**, a następnie **Dzwonki**, aby wyświetlić odpowiednie menu. Zostanie wyświetlona lista wszystkich sparowanych urządzeń.

Wybierz wymagane urządzenie. Wyświetla się lista wszystkich dźwięków dzwonka dostępnych dla tego urządzenia.


Wybrać jeden z dźwięków dzwonka.


Funkcje podczas rozmowy

W trakcie połączenia telefonicznego wyświetlane jest menu główne telefonu.





Tymczasowe wyłączenie trybu głośnomówiącego

Aby kontynuować rozmowę przez telefon komórkowy, włączyć .

Aby powrócić do trybu głośnomówiącego, wyłączyć .

Tymczasowe wyłączenie mikrofonu

Aby wyłączyć mikrofon, włączyć opcję .

Aby ponownie włączyć mikrofon, wybrać .


Zakończenie połączenia telefonicznego

Wybrać opcję , aby zakończyć połączenie.

Poczta głosowa

Pocztę głosową można obsługiwać za pośrednictwem systemu audionawigacyjnego.

Numer poczty głosowej

Nacisnąć , a następnie wybrać **USTAWIENIA**.


Wybrać pozycję **Bluetooth**. Przewinąć listę i wybrać **Numer skrzynki głosowej**.


Zostanie wyświetlona lista wszystkich sparowanych urządzeń.

Wybrać odpowiedni telefon. Wyświetla się klawiatura numeryczna.

Wprowadź numer poczty głosowej dla odpowiedniego telefonu.

Połączenie z pocztą głosową

Nacisnąć , a następnie wybrać **TELEFON**.

Wybrać  na ekranie. Zostanie nawiązane połączenie z pocztą głosową.

Numer poczty głosowej można również wprowadzić za pomocą klawiatury.

Telefony komórkowe i radia CB

Instrukcje montażu i obsługi

Podczas instalacji i korzystania z telefonu komórkowego należy przestrzegać zaleceń montażowych i instrukcji obsługi producenta telefonu i zestawu głośnomówiącego. W przeciwnym razie może dojść do unieważnienia homologacji typu pojazdu (patrz: dyrektywa 95/54/WE).

Warunki bezproblemowej eksploatacji telefonu komórkowego:

- Zainstalowana przez profesjonalistę antena zewnętrzna umożliwiająca uzyskanie najlepszego możliwego zasięgu
- Maksymalna moc nadawcza 10 W
- Podczas instalacji telefonu we właściwym miejscu należy uwzględnić odpowiednią uwagę znajdującą się w Podręczniku użytkownika w rozdziale **Poduszki powietrzne**.

Przed przystąpieniem do instalacji warto zasięgnąć informacji na temat odpowiednich miejsc montażu anteny zewnętrznej i uchwytu telefonu oraz na temat korzystania z urządzeń o mocy nadawczej powyżej 10 W.

Zestawu głośnomówiącego bez anteny zewnętrznej zgodnego ze standardem telefonii GSM 900/1800/1900 oraz UMTS można używać wyłącznie wtedy, gdy maksymalna moc nadawcza telefonu komórkowego nie przekracza

2 watów w przypadku korzystania z sieci GSM 900 oraz 1 wata w innych przypadkach.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy korzystać z telefonu podczas prowadzenia samochodu. Nawet korzystanie z zestawu głośnomówiącego może odwracać uwagę kierowcy.

Ostrzeżenie

Urządzenia radiowe oraz telefony komórkowe niezgodne z powyższymi standardami mogą być używane wyłącznie w przypadku podłączenia ich do anteny zamontowanej na zewnątrz samochodu.

Przeostrog

W przypadku niezastosowania się do obowiązujących instrukcji korzystanie w pojeździe z telefonów komórkowych i urządzeń radiowych bez anteny zewnętrznej może być przyczyną

nieprawidłowego działania
podzespołów elektronicznych
samochodu.

Indeks

A		G	
Automatyczna regulacja głośności	18	Głośność	
B		Automatyczna regulacja głośności.....	18
Bluetooth		Dopasowywanie głośności do prędkości jazdy.....	18
Informacje ogólne.....	29	Funkcja wyciszenia.....	11
Menu odtwarzania muzyki przez łącze Bluetooth.....	31	Głośność komunikatów dla kierowców.....	18
Parowanie.....	39	Głośność sygnału dzwonka.....	18
Podłączanie urządzenia.....	29	Maksymalna głośność początkowa.....	18
Połączenie Bluetooth.....	39	Ograniczanie głośności przy wysokich temperaturach.....	11
Telefon.....	42	Sygnal naciśnięcia ekranu.....	18
BringGo.....	35	Ustawianie głośności.....	11
D		Głośność komunikatów dla kierowców.....	18
DAB.....	26	H	
E		Historia połączeń.....	42
Elementy sterujące		I	
Kierownica.....	8	Informacje ogólne.....	29, 37, 38
System audio-nawigacyjny.....	8	Aplikacje na smartfony.....	29
Elementy sterujące dźwiękiem na kierownicy.....	8	Bluetooth.....	29
F		DAB.....	26
Formaty plików		System audio-nawigacyjny.....	6
Pliki dźwiękowe.....	29	Telefon.....	38
Pliki filmowe.....	29	USB.....	29
Pliki zdjęciowe.....	29	Inteligentny tekst.....	26

iPod.....	29	Urządzenia zewnętrzne.....	29	Konfigurowanie RDS.....	25
Menu audio urządzenia iPod....	31	USB.....	29	Listy ulubionych stacji.....	24
K		Obsługa menu.....	15	Nadawanie cyfrowego	
Klonowanie interfejsu		Odtwarzanie dźwięku.....	31	sygnału audio (DAB).....	26
użytkownika smartfona.....	35	Odtwarzanie filmów.....	34	Obsługa.....	22
Korzystanie z aplikacji na		P		Ponowne wybieranie stacji.....	24
smartfony.....	35	Panel sterowania systemu		Regionalizacja.....	25
Książka telefoniczna.....	42	audio-nawigacyjnego.....	8	Regionalne.....	25
L		Parowanie.....	39	Strojenie stacji.....	22
Listy ulubionych stacji.....	24	Pliki dźwiękowe.....	29	System RDS (Radio Data	
Ponowne wybieranie stacji.....	24	Pliki filmowe.....	29	System).....	25
Zapisywanie stacji.....	24	Pliki zdjęciowe.....	29	Uaktywnianie funkcji.....	22
M		Podłączanie urządzeń przez		Wybieranie zakresu	
Maksymalna głośność		Bluetooth.....	39	częstotliwości.....	22
początkowa.....	18	Podstawowa obsługa.....	15	Wyszukiwanie stacji.....	22
Menu główne.....	15	Połącz		Zapisywanie stacji.....	24
N		Funkcje podczas rozmowy.....	42	RDS.....	25
Nadawanie cyfrowego sygnału		Nawiązanie połączenia		Regionalizacja.....	25
audio (DAB).....	26	telefonicznego.....	42	Regionalne.....	25
Numery szybkiego wybierania.....	42	Połączenia przychodzące.....	42	Rozpoznawanie mowy.....	37
O		Sygnał dzwonka.....	42	Rozpoznawanie poleceń	
Obsługa.....	11, 22, 37, 42	Połączenie alarmowe.....	42	głosowych.....	37
Bluetooth.....	29	Ponowne wybieranie stacji.....	24	S	
Menu.....	15	Przegląd elementów sterujących....	8	Smartfon.....	29
Radiodbiornik.....	22	R		Klonowanie interfejsu	
Telefon.....	42	Radiodbiornik		użytkownika smartfona.....	35
		Inteligentny tekst.....	26	Sygnał dzwonka	
		Komunikaty DAB.....	26	Głośność sygnału dzwonka.....	18
		Konfigurowanie DAB.....	26	Zmiana sygnału dzwonka.....	42

Sygnal naciśnięcia ekranu.....	18
System RDS (Radio Data System)	25

T

Telefon	
Bluetooth.....	38
Funkcje podczas rozmowy.....	42
Historia połączeń.....	42
Informacje ogólne.....	38
Książka telefoniczna.....	42
Menu główne telefonu.....	42
Numer szybkiego wybierania....	42
Połączenia alarmowe.....	42
Połączenia przychodzące.....	42
Połączenie Bluetooth.....	39
Wprowadzanie numeru.....	42
Wybór sygnału dzwonka.....	42
Telefony komórkowe i radia CB ...	47

U

USB	
Informacje ogólne.....	29
Menu audio urządzenia USB....	31
Menu filmów urządzenia USB...	34
Menu zdjęć urządzenia USB....	32
Podłączanie urządzenia.....	29
Ustawienia barwy dźwięku.....	17
Ustawienia poziomu głośności....	18
Ustawienia systemu.....	19
Ustawienia wyświetlacza.....	32, 34

W

Włączanie odtwarzania dźwięku z urządzenia USB.....	31
Włączanie odtwarzania filmów z urządzenia USB.....	34
Włączanie odtwarzania muzyki przez łącze Bluetooth.....	31
Włączanie radioodbiornika.....	22
Włączanie systemu audio-nawigacyjnego.....	11
Włączanie telefonu.....	42
Włączanie wyświetlania zdjęć z urządzenia USB.....	32
Wybór zakresu.....	22
Wyciszanie.....	11
Wyszukiwanie stacji.....	22
Wyświetlanie zdjęć.....	32

Z

Zabezpieczenie przed kradzieżą ...	7
Zapisywanie stacji.....	24

R300 BT

Wprowadzenie	54
Podstawowa obsługa	64
Radioodtwarzacz	68
Urządzenia zewnętrzne	73
Rozpoznawanie mowy	77
Telefon	78
Indeks	86

Wprowadzenie

Informacje ogólne	54
Zabezpieczenie przed kradzieżą	55
Przegląd elementów sterujących	56
Obsługa	62

Informacje ogólne

System audio-nawigacyjny posiada wiele nowoczesnych funkcji, które podczas podróży samochodem zapewniają rozrywkę i informacje o trasie.

Używając funkcji tunera radiowego, można zapisać dużą liczbę stacji na różnych stronach ulubionych.

Do systemu audio-nawigacyjnego można podłączać, jako dodatkowe źródła sygnału audio, zewnętrzne urządzenia pamięci za pomocą przewodu lub bezprzewodowo przez Bluetooth®.

Cyfrowy procesor dźwięku posiada kilka zaprogramowanych ustawień korektora, które zapewniają optymalizację sygnału audio.

Dodatkowo system audio-nawigacyjny jest wyposażony w interfejs telefonu komórkowego, który umożliwia wygodne i bezpieczne korzystanie z telefonu komórkowego w pojeździe.

Opcjonalnie system audio-nawigacyjny można obsługiwać za pomocą panelu sterującego lub elementów sterujących znajdujących się na kierownicy.

Jeśli telefon komórkowy udostępni taką możliwość, system można też obsługiwać za pomocą poleceń głosowych.

Uwaga

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis wszystkich opcji i funkcji udostępnianych przez różne systemy Infotainment. Niektóre opisy, w tym dotyczące wyświetlacza i funkcji menu, mogą nie dotyczyć posiadanego pojazdu ze względu na różnice pomiędzy poszczególnymi wariantami modelu, specyfikacje modelu dla danego kraju, zainstalowane wyposażenie dodatkowe lub akcesoria.

Ważne informacje dotyczące obsługi i bezpieczeństwa ruchu drogowego

Ostrzeżenie

Podczas korzystania z systemu Infotainment należy zawsze bezpiecznie prowadzić pojazd.

W razie wątpliwości przed użyciem systemu Infotainment należy zatrzymać pojazd.

Odbiór programów radiowych

W następujących sytuacjach możliwe są trzaski, szumy, zakłócenia, a nawet całkowity zanik odbioru:

- zmieniająca się odległość od nadajnika
- nakładanie się sygnałów wskutek odbić
- gdy na drodze fal radiowych znajdują się różnego rodzaju przeszkody

Zabezpieczenie przed kradzieżą

System audio-nawigacyjny wyposażony jest w elektroniczny system bezpieczeństwa w celu zapobiegania kradzieży.

Dzięki niemu system audio-informacyjny będzie działał wyłącznie w samochodzie, w którym został pierwotnie zamontowany – jest tym samym bezwartościowy dla złodzieja.

Przegląd elementów sterujących

R300 BT



1  62

Jeśli wyłączone: krótkie naciśnięcie – włączenie zasilania

Jeśli włączone: krótkie naciśnięcie – wyciszenie systemu; długie naciśnięcie – wyłączenie zasilania

Obrót: regulowanie głośności

2 **RADIO**

Włączanie radiodbiornika lub zmienianie zakresu częstotliwości 68

3 **MEDIA**

Włączanie lub zmiana źródła sygnału 75

4  

Radiodbiornik: krótkie naciśnięcie – przejście do poprzedniej lub następnej stacji; naciśnięcie i przytrzymanie – szukanie w dół lub w górę 68

Urządzenia zewnętrzne: krótkie naciśnięcie – przejście do poprzedniego lub następnego utworu; naciśnięcie i przytrzymanie – szybkie przewijanie do tyłu lub do przodu 75

5 **PHONE**

Krótkie naciśnięcie: otwieranie menu telefonu 78

6 **BACK**

Menu: przechodzenie o jeden poziom wstecz 64

Wprowadzanie wartości: usuwanie ostatniego znaku lub całego wpisu 64

7 **MENU** 64

Obrót: zaznaczenie przycisku ekranowego lub pozycji menu; ustawianie wartości liczbowych

Naciśnięcie: wybór/aktywacja zaznaczonego przycisku ekranowego lub pozycji menu; potwierdzenie ustawionej wartości; przełączenie na inną opcję ustawień; otwarcie menu dopasowanego do danej aplikacji (o ile jest dostępne)

8 **Przyciski programowane**

Ulubione: naciśnięcie – wybieranie ulubionych; naciśnięcie i przytrzymanie – zapisywanie stacji radiowych jako ulubionych 69




Menu: naciśnięcie – wybranie odpowiedniego przycisku ekranowego 64

9 FAV

Naciśnięcie: wyświetlanie
paska ulubionych 69

R300

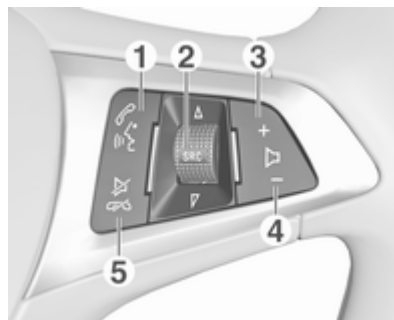


- | | | |
|--|---|---|
| <p>1  62</p> <p>Jeśli wyłączone: krótkie naciśnięcie – włączenie zasilania</p> <p>Jeśli włączone: krótkie naciśnięcie – wyciszenie systemu; długie naciśnięcie – wyłączenie zasilania</p> <p>Obrót: regulowanie głośności</p> | <p>4  </p> <p>Radioodbiornik: krótkie naciśnięcie – przejście do poprzedniej lub następnej stacji; naciśnięcie i przytrzymanie – szukanie w dół lub w górę 68</p> <p>Urządzenia zewnętrzne: krótkie naciśnięcie – przejście do poprzedniego lub następnego utworu; naciśnięcie i przytrzymanie – szybkie przewijanie do tyłu lub do przodu 75</p> | <p>7 MENU 64</p> <p>Obrót: zaznaczenie przycisku ekranowego lub pozycji menu; ustawianie wartości liczbowych</p> <p>Naciśnięcie: wybór/aktywacja zaznaczonego przycisku ekranowego lub pozycji menu; potwierdzenie ustawionej wartości; przełączenie na inną opcję ustawień; otwarcie menu dopasowanego do danej aplikacji (o ile jest dostępne)</p> |
| <p>2 RADIO</p> <p>Włączanie radioodbiornika lub zmienianie zakresu częstotliwości 68</p> | <p>5 TONE</p> <p>Wyświetlenie menu ustawień barwy dźwięku</p> | <p>8 Gniazdo AUX</p> <p>9 Przyciski programowane</p> <p>Ulubione: naciśnięcie – wybieranie ulubionych; naciśnięcie i przytrzymanie – zapisywanie stacji radiowych jako ulubionych 69</p> <p>Menu: naciśnięcie – wybranie odpowiedniego przycisku ekranowego 64</p> |
| <p>3 MEDIA</p> <p>Włączanie lub zmiana źródła sygnału 75</p> | <p>6 BACK</p> <p>Menu: przechodzenie o jeden poziom wstecz 64</p> <p>Wprowadzanie wartości: usuwanie ostatniego znaku lub całego wpisu 64</p> | |

10 FAV

Naciśnięcie: wyświetlanie
paska ulubionych 69

Elementy sterujące dźwiękiem na kierownicy



1 

Krótkie naciśnięcie:
odbieranie połączenia
telefonicznego 78
lub wybieranie numeru z
listy 81

lub przełączenie między
rozmowami, gdy interfejs
telefonu jest aktywny i są
oczekujące połączenia: 81

Długie naciśnięcie:
włączanie rozpoznawania
mowy 77

2 **SRC** (Źródło) 62

Naciśnięcie: wybieranie
źródła dźwięku 62

Jeśli aktywne jest radio:
obrócenie w górę/w dół
umożliwia wybranie
następnej/poprzedniej
zapisanej stacji 68

Przy aktywnym interfejsie
telefonu i wyświetlonej
liście połączeń: obracać w
górę / w dół, aby wybrać
następną/poprzednią
pozycję na liście połączeń 81

3 +

Zwiększanie głośności 62

4 -

Zmniejszanie głośności 62

5 

Krótkie naciśnięcie: zakańczanie / odrzucanie połączeń	81
lub zamykanie listy połączeń	81
lub wyłącz system rozpoznawania mowy	77
lub włączanie / wyłączanie wyciszenia	62



Obsługa**Elementy sterujące**

System audio-nawigacyjny obsługuje się przy użyciu przycisków funkcyjnych i pokrętła **MENU**, korzystając z menu pojawiających się na wyświetlaczu.


Wprowadzanie danych odbywa się opcjonalnie za pomocą:

- panelu sterowania systemu audio-nawigacyjnego ↪ 56
- elementów sterujących funkcji audio na kierownicy ↪ 56
- systemu rozpoznawania mowy ↪ 77


Włączanie i wyłączanie systemu audio-nawigacyjnego

Nacisnąć krótko przycisk . Po włączeniu systemu uaktywniane jest poprzednio wybrane źródło dźwięku. Ponownie nacisnąć i przytrzymać , aby wyłączyć system.

Automatyczne wyłączenie

Jeśli system audio-nawigacyjny został włączony przez naciśnięcie  przy wyłączonym zapłonie, po upływie 10 minut wyłączy się automatycznie.

Ustawianie głośności


Obrócić ; bieżące ustawienie pojawia się na wyświetlaczu.


Po włączeniu systemu wybierany jest ostatnio używany poziom głośności, pod warunkiem że jest on niższy od maksymalnego poziomu początkowego ↪ 65.

Dopasowywanie głośności do prędkości jazdy

Gdy funkcja automatycznej regulacji głośności jest włączona ↪ 65, poziom głośności jest automatycznie dostosowywany tak, aby skompensować hałas toczących się kół oraz szum powietrza.

Funkcja wyciszenia

W celu wyciszenia źródeł dźwięku nacisnąć .

Aby anulować funkcję wyciszenia: obrócić .

Tryby działania

Radioodbiornik

W celu włączenia głównego menu radioodbiornika lub przełączenia pomiędzy zakresami częstotliwości, naciśnąć **RADIO**.

Szczegółowy opis funkcji radioodbiornika ⇨ 68.

Urządzenia zewnętrzne

Kilkakrotnie naciśnąć **MEDIA** w celu włączenia trybu odtwarzania z podłączonego urządzenia zewnętrznego.

Szczegółowy opis podłączania i obsługi urządzeń zewnętrznych ⇨ 73.

Telefon

Naciśnąć **PHONE**, aby ustanowić połączenie Bluetooth między systemem audio-nawigacyjnym a telefonem komórkowym.

Jeśli połączenie może zostać ustanowione, zostanie wyświetlone menu główne trybu telefonu.

Szczegółowy opis obsługi telefonu komórkowego za pomocą systemu audio-nawigacyjnego ⇨ 81.

Jeśli połączenie nie może zostać ustanowione, zostanie wyświetlone odpowiednie menu. Szczegółowy opis przygotowania i ustanowienia połączenia Bluetooth między systemem audio-nawigacyjnym a telefonem komórkowym ⇨ 79.

Podstawowa obsługa

Podstawowa obsługa	64
Ustawienia barwy dźwięku	65
Ustawienia poziomu głośności	65
Ustawienia systemu	66

Podstawowa obsługa

Panel sterowania

Pokrętko MENU

Pokrętko **MENU** stanowi jeden z centralnych elementów sterujących obsługą menu.

Obrót:

- aby wybrać przycisk ekranowy lub pozycję menu
- aby przewinąć listę pozycji menu
- aby zmienić wartość ustawień

Nacisnąć:

- aby uaktywnić wybrany przycisk ekranowy lub pozycję menu
- aby potwierdzić zmianę ustawianej wartości
- aby przełączyć na inną opcję ustawień
- aby wyświetlić podmenu dostosowane do danej aplikacji

Uwaga

W następujących rozdziałach poszczególne etapy procedur wyboru i uaktywnienia przycisku ekranowego lub pozycji menu będą

w opisanie następująco: „...wybrać <nazwa przycisku>/<nazwa pozycji>”.

Przycisk BACK

Podczas korzystania z menu nacisnąć **BACK**, aby powrócić do wyższego poziomu menu.

Przy wprowadzaniu cyfr, nacisnąć **BACK**, aby usunąć ostatni wprowadzony znak.

Przyciski programowane

Nacisnąć jeden z przycisków programowanych, aby uaktywnić pozycję ulubionych lub przycisk ekranowy funkcji wyświetlony bezpośrednio nad danym przyciskiem programowanym.

Uwaga

W następujących rozdziałach poszczególne etapy procedur wyboru i uaktywnienia przycisku ekranowego lub pozycji menu będą w opisanie następująco: „...wybrać <nazwa przycisku>/<nazwa pozycji>”.

Ustawienia barwy dźwięku

W menu ustawień barwy dźwięku można zdefiniować oddzielną charakterystykę barwy dźwięku dla każdego źródła dźwięku.

W celu wyświetlenia menu ustawień barwy dźwięku nacisnąć **MENU**, wybrać **Ustawienia (Settings)**, a następnie wybrać **Ustawienia barwy dźwięku**.

Ustawianie tonów niskich, średnich i wysokich

Przewinąć listę i wybrać **Basy, T. średnie** lub **Soprany**.

Wyregulować i zatwierdzić ustawienie.

Ustawianie rozłożenia mocy dźwięku na przednie i tylne głośniki

Przewinąć listę i wybrać **Fader**.

Wyregulować i zatwierdzić ustawienie.

Ustawianie rozłożenia mocy dźwięku na prawe i lewe głośniki

Przewinąć listę i wybrać **Balans**.

Wyregulować i zatwierdzić ustawienie.

Wybór charakterystyki dźwięku

Przewinąć listę i wybrać **EQ** (korektor).

Opcje korektora (EQ) zapewniają optymalnie zdefiniowane ustawienia tonów niskich, średnich i wysokich dla danego stylu muzyki.

Obracać **MENU** w celu przełączenia między różnymi opcjami, a następnie nacisnąć **MENU**, aby zatwierdzić ustawienie.

Ustawienia poziomu głośności

Dopasowywanie głośności do prędkości jazdy

Nacisnąć **MENU**, aby otworzyć odpowiednie menu systemu audio.

Przewinąć listę i wybrać **Ustawienia (Settings)**.

Wybrać pozycję **Automatyczna regulacja głośności**.

W wyświetlonym menu funkcję **Automatyczna regulacja głośności** można wyłączyć bądź też wybrać stopień dostosowywania głośności.

Przewinąć listę i wybrać żądaną opcję.

Regulacja maksymalnej prędkości początkowej

Nacisnąć **MENU**, aby otworzyć odpowiednie menu systemu audio.

Przewinąć listę i wybrać **Ustawienia (Settings)**.

Wybrać pozycję **Maksym. głośn. początk.**

Ustawić żądaną wartość.

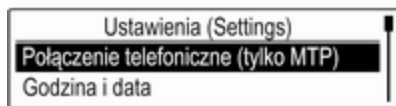
Głośność komunikatów dla kierowców

Aby wyregulować głośność komunikatów dla kierowców, ustawić żadaną głośność podczas odtwarzania przez system komunikatu dla kierowców.

System zapisuje odpowiednie ustawienie.

Ustawienia systemu

Różne ustawienia i dopasowania systemu zamieszczonym poniżej można wprowadzać za pomocą menu ustawień.



Ustawianie daty i godziny

Nacisnąć **MENU**, aby otworzyć odpowiednie menu systemu audio.

Wybrać pozycję **Godzina i data**.

Ustawianie godziny

Wybrać **Ustaw czas**, aby otworzyć odpowiednie podmenu.

Wybrać **Auto set** na dole ekranu. Włączyć opcję **Wł. - RDS** lub **Wył. (manualnie)**.

Jeśli zostanie wybrana opcja **Wył. (manualnie)**, należy ustawić godzinę i minuty.

Kilkakrotnie wybrać **12-24 godz.** na dole ekranu, aby ustawić tryb wyświetlania czasu.

Jeśli zostanie wybrany tryb 12-godzinny, pojawi się trzecia kolumna umożliwiająca wybranie opcji AM (przed południem) lub PM (po południu). Wybrać żadaną opcję.

Ustawianie daty

Wybrać **Ustaw datę**, aby otworzyć odpowiednie podmenu.

Wybrać **Auto set** na dole ekranu. Włączyć opcję **Wł. - RDS** lub **Wył. (manualnie)**.

Jeśli zostanie wybrana opcja **Wył. (manualnie)**, należy zmienić ustawienia daty.

Język

Nacisnąć **MENU**, aby otworzyć odpowiednie menu systemu audio.

Wybrać **Ustawienia (Settings)**, przewinąć listę i wybrać **Ustawienia pojazdu (Vehicle Settings)**.

Wybrać pozycję **Języki (Languages)**.

Przewinąć listę i wybrać żądany język.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Nacisnąć **MENU**, aby otworzyć odpowiednie menu systemu audio.

Wybrać **Ustawienia (Settings)**, przewinąć listę i wybrać **Ustawienia pojazdu (Vehicle Settings)**.

Wybrać **Przywróć ustawienia fabryczn.**, aby otworzyć odpowiednie podmenu.

Wybrać żadaną opcję i potwierdzić wiadomość.

Informacje o oprogramowaniu

Menu **Informacje na temat oprogramowania** zawiera określone informacje o oprogramowaniu.

Nacisnąć **MENU**, aby otworzyć odpowiednie menu systemu audio.

Wybrać **Ustawienia (Settings)**, przewinąć listę i wybrać **Ustawienia pojazdu (Vehicle Settings)**.

Wybrać pozycję **Informacje na temat oprogramowania**.

Tryb parkingowy

Jeśli jest włączony tryb parkingowy, wszystkie wyświetlacze pojazdu są zablokowane i do systemu nie można wprowadzać żadnych zmian.

Uwaga

Komunikaty dotyczące pojazdu pozostaną włączone.

Blokowanie systemu

Nacisnąć **MENU**, aby otworzyć odpowiednie menu systemu audio.

Wybrać **Ustawienia (Settings)**, przewinąć listę i wybrać **Ustawienia pojazdu (Vehicle Settings)**.

Wybrać pozycję **Tryb parkingowego**. Wyświetla się klawiatura numeryczna.

Wprowadzić czterocyfrowy kod i wybrać **Enter**. Ponownie wyświetla się klawiatura numeryczna.

Aby potwierdzić pierwszy wpis, ponownie wprowadzić czterocyfrowy kod i wybrać **Blokuj**. Układ jest zablokowany.

Odblokowanie systemu

Włączyć system audio-nawigacyjny. Wyświetla się klawiatura numeryczna.

Wprowadzić odpowiedni czterocyfrowy kod i wybrać **Odblokuj**. Układ jest odblokowany.

Zapomniany kod PIN

Aby zresetować kod PIN do ustawienia domyślnego, skontaktować się z warsztatem.

Radiodtwarzacz

Obsługa	68
Wyszukiwanie stacji	68
Listy ulubionych stacji	69
System RDS (Radio Data System)	70
Nadawanie cyfrowego sygnału audio (DAB)	71

Obsługa



Włączanie funkcji radioodbiornika

Nacisnąć przycisk **RADIO**.

Wybieranie zakresu częstotliwości

Naciskać **RADIO** na panelu sterowania w celu przełączania między różnymi zakresami częstotliwości.

Wyszukiwanie stacji

Automatyczne wyszukiwanie stacji

Nacisnąć **◀◀** lub **▶▶**, aby włączyć odbiór poprzedniej lub następnej stacji radiowej.

Ręczne wyszukiwanie stacji

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **◀◀** lub **▶▶**. Zwolnić przycisk, gdy wyświetlana wartość będzie prawie odpowiadać oczekiwanej częstotliwości.

Strojenie ręczne

Nacisnąć **MENU**, aby otworzyć menu zakresów częstotliwości, a następnie wybrać **Strojenie ręczne**.

W zależności od wybranego zakresu częstotliwości wyświetli się lista wszystkich częstotliwości.

Wybrać wymaganą częstotliwość.

Listy stacji

Jeśli lista plików zostanie zaktualizowana, obrócić **MENU** w celu wyświetlenia listy wszystkich stacji, które można w danej chwili odbierać.

Przewinąć listę i wybrać żądaną stację.

Listy kategorii

Wiele stacji radiowych przesyła kod PTY, który określa typ nadawanego programu (np. wiadomości). Niektóre stacje zmieniają również kod PTY w zależności od treści nadawanego aktualnie programu.

System audio-nawigacyjny zapisuje takie stacje na listach kategorii poszczególnych zakresów, sortując je wg typu programu.

Uwaga

Pozycja **Kategorie** listy jest dostępna tylko dla zakresów częstotliwości FM i DAB.

Zakres częstotliwości FM ⇄ 70.
DAB ⇄ 71.

Nacisnąć **MENU**, aby wyświetlić menu odpowiedniego zakresu częstotliwości i wybrać **Kategorie**.

Zostanie wyświetlona lista aktualnie dostępnych kategorii typów programów.

Wybrać żadaną kategorię. Zostanie wyświetlona lista stacji, nadających wybrany typ programu.

Wybrać żadaną stację.

Aktualizowanie list stacji

Nacisnąć **MENU**, aby otworzyć menu zakresów częstotliwości i wybrać **Aktualizuj listę stacji**.

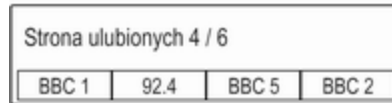
Następuje uaktualnienie odpowiedniej listy stacji.

Uwaga

W przypadku zaktualizowania stacji dla danego zakresu aktualizowana jest również odpowiednia lista kategorii.

Listy ulubionych stacji

Na listach ulubionych stacji można ręcznie zapisywać stacje z wszystkich zakresów.



Dostępne są 24 lokalizacje ulubionych, wyświetlane po cztery na każdej stronie ulubionych.

Aby wyświetlić listę ulubionych, wybrać **FAV**.

Zapisywanie stacji

Ustawić odbiór stacji, która ma zostać zapisana.

Wybrać i przytrzymać przycisk ekranowy odpowiedniej strony ulubionych, aż do usłyszenia krótkiego sygnału dźwiękowego, i na odpowiednim przycisku ekranowym ulubionych wyświetli się nazwa stacji.

Stacja zostaje zapisana jako ulubiona.

Przywracanie odbioru stacji

W razie potrzeby naciskać **FAV**, aby przewinąć do odpowiedniej strony ulubionych.

Wybrać wymagany przycisk ekranowy ulubionych. Włączy się odpowiednia stacja radiowa.

Uwaga

Aktywna pozycja ulubionych jest zaznaczona.

Definiowanie liczby wyświetlanych pozycji ulubionych

Nacisnąć **MENU**, przewinąć listę i wybrać **Ustawiona liczba ulubionych stron**.

Wybrać żadaną opcję.

Uwaga

Jeśli liczba zapisanych pozycji ulubionych przekracza liczbę uaktywnioną w menu ustawień, dodatkowe pozycje ulubione nie są usuwane lecz tylko ukrywane. Można je przywrócić, zwiększając liczbę wyświetlanych pozycji ulubionych.

System RDS (Radio Data System)

System RDS jest usługą stacji FM, która w znaczny sposób ułatwia znajdowanie poszukiwanej stacji i zapewnia jej bezproblemowy odbiór.

Zalety systemu RDS

- Dla odbieranej stacji zamiast częstotliwości wyświetlana jest nazwa programu.
- Podczas wyszukiwania stacji system audio-nawigacyjny dostraja wyłącznie do stacji RDS.
- System audio-nawigacyjny zawsze dostraja się do najlepiej odbieranej częstotliwości dla

ustawionej stacji za pomocą funkcji AF (częstotliwość alternatywna).

- W zależności od odbieranej stacji system audio-nawigacyjny może pokazywać na wyświetlaczu informacje tekstowe przesyłane ze stacji radiowej, które mogą zawierać np. informacje o bieżącym programie.

Ustawienia RDS

Aby skonfigurować opcje ustawień RDS, włączyć funkcję radioodbiornika a następnie wybrać zakres FM. Naciśnąć **MENU**, aby wyświetlić menu pasma FM.

RDS

Dla opcji **RDS** wybrać ustawienie **Wł.** lub **Wył.**.

Uwaga

Jeśli opcja **RDS** jest ustawiona na **Wył.**, funkcje RDS są niedostępne.

Stacja z informacjami drogowymi

Stacje nadające program komunikatów drogowych są stacjami RDS, które nadają informacje przeznaczone dla kierowców. Gdy

funkcja komunikatów dla kierowców jest włączona, podczas nadawania komunikatów przerywane jest odtwarzanie aktualnie włączonego źródła.

Włączyć lub wyłączyć funkcję odbioru stacji z informacjami drogowymi.

Jeśli funkcja komunikatów dla kierowców jest włączona, w górnym wierszu każdego menu wyświetlany jest symbol **[TP]**. Jeśli wybrana stacja nie jest stacją nadającą komunikaty dla kierowców, wyświetla się **[]** i automatycznie rozpoczyna się wyszukiwanie następczej stacji nadającej komunikaty dla kierowców. Symbol **[TP]** zaświeci się po znalezieniu stacji nadającej komunikaty dla kierowców. Jeśli nie zostanie znaleziona stacja nadająca komunikaty dla kierowców, na ekranie pozostaje **[]**.

Gdy dana stacja nadaje komunikat dla kierowców, zostaje wyświetlony komunikat.

Aby przerwać komunikat i powrócić do uprzednio włączonej funkcji, należy odrzucić alarm.

Region

Czasami stacje RDS nadają na różnych częstotliwościach odmienne regionalne wersje programów.

Dla opcji **Region** wybrać ustawienie **Wł.** lub **Wył.**

Jeśli zostanie włączona funkcja regionalizacji, w razie potrzeby będą wybierane alternatywne częstotliwości tych samych programów regionalnych.

Jeśli regionalizacja jest wyłączona, alternatywne częstotliwości stacji są wybierane niezależnie od programu regionalnego.

Nadawanie cyfrowego sygnału audio (DAB)

System DAB nadaje programy stacji radiowych w postaci cyfrowej.

Zalety DAB

- Stacje DAB są oznaczane za pomocą nazwy programu zamiast częstotliwością nadawania.
- Dzięki systemowi DAB kilka programów radiowych (usług) może być nadawanych na pojedynczej częstotliwości (multiplesie).
- Oprócz wysokiej jakości cyfrowych sygnałów audio stacje DAB nadają również połączone z programem dane i wiele innych usług, takich jak komunikaty dla kierowców.
- Tak długo jak odbierany jest sygnał stacji nadawczej (nawet gdy jest on bardzo słaby), odbiornik systemu DAB poprawnie rekonstruuje przesyłany dźwięk.
- W przypadku słabego odbioru następuje automatyczne zmniejszenie głośności, aby uniknąć emisji nieprzyjemnych zakłóceń.

Gdy sygnał DAB jest zbyt słaby, by mógł być wychwycony przez odbiornik, odbiór jest przerywany całkowicie. Aby tego uniknąć, należy aktywować opcję **Przełączanie DAB do DAB i/lub Przełączanie DAB-FM** w menu opcji systemu DAB (patrz poniżej).

- W przypadku systemu DAB nie występują zakłócenia generowane przez stacje nadające na zbliżonych częstotliwościach (zjawisko typowe dla odbioru stacji AM i FM).
- Odbijanie sygnału DAB od przeszkód naturalnych lub budynków poprawia odbiór, podczas gdy podobne okoliczności pogarszają odbiór AM i FM.
- Gdy włączony jest odbiór DAB, tuner FM systemu audio-nawigacyjnego pozostaje aktywny w tle, stale wyszukując stację FM o najmocniejszym sygnale. Jeśli włączona jest funkcja TP ⇨ 70, nadawane są

komunikaty dla kierowców ze stacji FM, która jest najlepiej odbierana. Wyłączyć funkcję TP aby odbiór DAB nie był przerywany komunikatami dla kierowców ze stacji FM.

Ustawienia DAB

Aby skonfigurować opcje ustawień DAB, włączyć funkcję radioodbiornika a następnie wybrać zakres DAB. Nacisnąć **MENU**, aby wyświetlić menu pasma DAB.

Komunikaty DAB

Oprócz programów muzycznych, wiele stacji DAB nadaje także komunikaty należące do różnych kategorii. W przypadku włączenia niektórych lub wszystkich kategorii, aktualnie nadawany program DAB zostanie przerwany, gdy pojawi się komunikat należący do określonej kategorii.

Wybrać **Komunikaty DAB**, aby wyświetlić listę kategorii DAB.

Wybrać wymaganą kategorię. Wybrane kategorie są oznaczone symbolem ✓.

Uwaga

Komunikaty DAB można odbierać wyłącznie po uaktywnieniu zakresu częstotliwości DAB.

Przełączanie DAB-DAB

Gdy funkcja ta jest włączona, urządzenie przełącza się na odbiór tej samej usługi (programu) z innego multipleksu DAB (jeśli jest dostępny) w przypadku zbyt słabego sygnału DAB, by mógł być wychwycony przez odbiornik.

Dla opcji **Przełączanie DAB do DAB** wybrać ustawienie **Wł.** lub **Wył.**.

Przełączanie DAB-FM

Gdy funkcja ta jest włączona, urządzenie przełącza się na odbiór stacji FM odpowiadającej włączonemu programowi DAB (jeśli jest dostępna) w przypadku zbyt słabego sygnału DAB, by mógł być wychwycony przez odbiornik.

Dla opcji **Przełączanie DAB do FM** wybrać ustawienie **Wł.** lub **Wył.**.

Pasmo L

Jeśli jest włączona opcja **Pasmo L**, system audio-nawigacyjny odbiera programy w dodatkowym zakresie częstotliwości (1452-1492 MHz).

Dla opcji **Pasmo L** wybrać ustawienie **Wł.** lub **Wył.**.

Inteligentny tekst

Funkcja **Funkcja Intellitext** umożliwia odbiór dodatkowych informacji, takich jak komunikaty, informacje finansowe, aktualności sportowe, wiadomości itd.

Wybrać jedną z kategorii oraz określoną pozycję z listy, aby wyświetlić szczegółowe informacje.

Urządzenia zewnętrzne

Informacje ogólne	73
Odtwarzanie dźwięku	75

Informacje ogólne

Gniazdo USB do podłączania urządzeń zewnętrznych znajduje się w środkowej konsoli.

Uwaga

Gniazda muszą być zawsze czyste i suche.

Gniazdo AUX

Do gniazda AUX można podłączać urządzenia zewnętrzne.

Sygnał audio z zewnętrznego urządzenia audio podłączonego do wejścia AUX jest odtwarzany przez głośniki systemu audio-nawigacyjnego.

Głośność i ustawienia barwy dźwięku można regulować za pomocą systemu audio-nawigacyjnego. Wszystkie inne funkcje sterujące muszą być obsługiwane z zewnętrznego urządzenia audio.

System audio-nawigacyjny może odtwarzać pliki muzyczne zapisane w zewnętrznych urządzeniach audio.

Podłączanie/odłączanie urządzenia

Aby podłączyć zewnętrzne urządzenie audio do gniazda AUX systemu audio-nawigacyjnego, należy użyć następującego przewodu:

3-stykowego do źródła audio.

Aby odłączyć urządzenie zewnętrzne (AUX), wybrać inną funkcję i usunąć urządzenie.

Przeostroga

Unikać odłączania urządzenia podczas odtwarzania. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub systemu audio-nawigacyjnego.

Gniazdo USB

Do gniazda USB można podłączyć odtwarzacz MP3, napęd USB lub smartfon.

Po podłączeniu do gniazda USB, powyższe urządzenia można obsługiwać za pomocą elementów sterujących i opcji menu systemu audio-nawigacyjnego.

Uwaga

System audio-nawigacyjny nie obsługuje wszystkich urządzeń zewnętrznych.

System audio-nawigacyjny może odtwarzać pliki muzyczne zapisane w urządzeniach pamięci USB.

Podłączanie/odłączanie urządzenia

Podłączyć urządzenie USB do gniazda USB.

Uwaga

W przypadku podłączenia urządzenia USB, którego nie można odczytać, pojawia się odpowiedni komunikat o błędzie i system audio-nawigacyjny automatycznie przełącza się na poprzednią funkcję.

Aby odłączyć urządzenie USB, wybrać inną funkcję i usunąć urządzenie.

Przeostroga

Unikać odłączania urządzenia podczas odtwarzania. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub systemu audio-nawigacyjnego.

Ustawienia urządzenia MTP

Dla urządzeń podłączanych przy wykorzystaniu MTP dodatkowe ustawienia można wprowadzić w menu ustawień.

W aktywnym źródle audio nacisnąć **MENU**, przewinąć listę i wybrać **Ustawienia (Settings)**. Wybrać pozycję **Połączenie telefoniczne (tylko MTP)**.

Jeśli po podłączeniu urządzenia do gniazda USB ma być tylko ładowana jego bateria, uaktywnić opcję **Tylko ładowanie**. Gdy to ustawienie jest aktywne, po przełączeniu na źródło audio USB wyświetla się komunikat dotyczący ładowania.

Jeśli mają być odtwarzane pliki muzyczne zapisane w tym urządzeniu, uaktywnić opcję **Skanuj tylko folder z muzyką** lub **Skanuj cały folder**.

Bluetooth

Do systemu audio-nawigacyjnego można bezprzewodowo podłączyć źródła sygnału audio Bluetooth (np. telefony komórkowe z odtwarzaczem muzyki, odtwarzacze plików MP3 wyposażone w funkcję Bluetooth itd.), które obsługują profile Bluetooth PBAP, HFP, A2DP i AVRCP.

System audio-nawigacyjny może odtwarzać pliki muzyczne zapisane w urządzeniach Bluetooth.

Podłączanie/odłączanie urządzenia

Szczegółowy opis podłączania urządzeń przez Bluetooth ⇨ 79.

Lista urządzeń Bluetooth

Aby przejść do listy urządzeń Bluetooth, uaktywnić źródło audio Bluetooth, nacisnąć **MENU**, a następnie wybrać **Zarządzaj urządzeniami Bluetooth**.

Szczegółowy opis listy urządzeń Bluetooth ↗ 79.

Formaty plików

Obsługiwane są wyłącznie urządzenia sformatowane w systemie plików FAT16/32.

Uwaga

Niektóre pliki mogą nie być odtwarzane prawidłowo. Może to wynikać z innego formatu zapisu lub stanu pliku.

Pliki pochodzące ze sklepów internetowych objęte systemem cyfrowego zarządzania prawami (DRM) nie mogą być odtwarzane.

Odtwarzane są następujące pliki MP3 i WMA:

- Szybkość bitowa: 8 kbps ~ 320 kbps
- Częstotliwość próbkowania: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (dla MPEG-1) i 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (dla MPEG-2)

Można odtwarzać pliki MP3 zapisane z użyciem metody VBR.

Podczas odtwarzania pliku zawierającego informacje zapisane w postaci tagów ID3 (wersja 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4), system audio-nawigacyjny może wyświetlać te informacje, np. tytuł utworu i wykonawcę.

Odtwarzanie dźwięku

Rozpoczęcie odtwarzania

Podłączyć urządzenie ↗ 73.

Kilakrotnie nacisnąć **MEDIA**, aby uaktywnić żądane źródło multimediiów.

Przykład: źródło USB.



Uwaga

Poniższe funkcje nie są dostępne dla urządzeń AUX.

Przyciski funkcyjne

Przejsięcie od poprzedniego lub następnego pliku

Nacisnąć **◀◀** lub **▶▶**, aby odtworzyć poprzedni lub następny utwór.

Jeśli **◀◀** zostanie naciśnięty przed upływem pięciu sekund od rozpoczęcia odtwarzania utworu, system powróci do odtwarzania bieżącego utworu od początku.

Szybkie przewijanie do przodu lub do tyłu

Nacisnąć **◀◀** lub **▶▶** i przytrzymać w celu przewinięcia do tyłu lub do przodu.

Kolejność odtwarzania

Nacisnąć **MENU** dla odpowiedniego źródła audio i przewinąć listę do **Przemieszczenia utworu**.

Aby utwory z urządzenia odtworzyć w kolejności losowej, ustawić **Przemieszczenie utworu** na **Wł.**

Aby odtworzyć utwory w normalnej kolejności, ustawić **Przemieszczenie utworu** na **Wył.**

Wyszukiwanie utworu

W niektórych urządzeniach można wyszukiwać utwory w kategoriach i podkategoriach lub w strukturze folderów.

Uwaga

Aby ta funkcja była dostępna, musi być zakończone indeksowanie.

Kategorie

Aby wyszukać utwór, naciśnij **MENU** odpowiedniego źródła audio, a następnie wybrać **Przełóżaj**.

Poruszając się w przeszukiwanej strukturze, wybrać żądany utwór.

Foldery

Aby wyszukać utwór, naciśnij **MENU**, a następnie wybrać **Widok folderu**. Wyświetla się struktura folderów w danym urządzeniu.

Poruszając się w strukturze folderu, wybrać żądany utwór.

Rozpoznawanie mowy

Informacje ogólne	77
Obsługa	77


Informacje ogólne

Aplikacja przekazywania poleceń głosowych systemu audio-nawigacyjnego umożliwia dostęp do poleceń systemu rozpoznawania mowy w telefonie komórkowym. Aby dowiedzieć się, czy smartfon obsługuje tę funkcję, skorzystaj z instrukcji obsługi opracowanej przez producenta smartfonu.

Aby można było użyć aplikacji przekazywania poleceń głosowych, smartfon musi być podłączony do systemu audio-nawigacyjnego za pośrednictwem kabla USB ⇨ 73 lub poprzez Bluetooth ⇨ 79.


Obsługa

Włączanie rozpoznawania mowy


Nacisnąć i przytrzymać  na kierownicy, aby rozpocząć sesję rozpoznawania mowy. Na ekranie zostanie wyświetlone okno poleceń głosowych.

Gdy rozlegnie się sygnał dźwiękowy, należy wypowiedzieć polecenie. Informacje dotyczące obsługiwanych poleceń można znaleźć w instrukcji obsługi smartfona.

Regulacja głośności komunikatów głosowych

Obrócić  na panelu sterowania lub nacisnąć **+** / **-** na prawej stronie kierownicy, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność komunikatów głosowych.

Wyłączanie rozpoznawania mowy

Nacisnąć  na kierownicy. Okno poleceń głosowych znika, a sesja rozpoznawania mowy zostaje zakończona.

Telefon

Informacje ogólne	78
Podłączanie urządzeń przez Bluetooth	79
Połączenie alarmowe	81
Obsługa	81
Wiadomości tekstowe	83
Telefony komórkowe i radia CB ...	84

Informacje ogólne

Interfejs telefonu umożliwia prowadzenie rozmów telefonicznych z wykorzystaniem wbudowanego mikrofonu i głośników samochodowych, a także obsługę najważniejszych funkcji telefonu komórkowego za pomocą systemu audio-nawigacyjnego. Aby możliwe było korzystanie z interfejsu, telefon komórkowy musi być z nim połączony z systemem audio-nawigacyjnym za pomocą funkcji Bluetooth.

Nie wszystkie funkcje telefonu są dostępne dla wszystkich telefonów komórkowych. Dostępne funkcje są uzależnione od modelu telefonu i operatora sieci komórkowej. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu komórkowego lub po konsultacji z przedstawicielem operatora sieci komórkowej.

Ważne informacje dotyczące obsługi i bezpieczeństwa ruchu drogowego

Ostrzeżenie

Telefony komórkowe wykazują oddziaływanie na otoczenie. Z tego względu przygotowano przepisy i wytyczne w zakresie bezpieczeństwa. Przed przystąpieniem do korzystania z funkcji telefonu należy się z nimi zapoznać.

Ostrzeżenie

Korzystanie z trybu głośnomówiącego podczas jazdy może być niebezpieczne, ponieważ prowadzenie rozmów telefonicznych osłabia koncentrację. Na czas korzystania z tego trybu należy zaparkować

pojazd. Należy postępować zgodnie z przepisami kraju, w którym się przebywa.

Nie należy zapominać o szczególnych przepisach obowiązujących na określonych obszarach i zawsze wyłączać telefon komórkowy, jeśli jest to zakazane, jeśli telefon powoduje zakłócenia lub w przypadku możliwości wystąpienia niebezpiecznych sytuacji.

Bluetooth

Interfejs telefonu posiada certyfikat organizacji Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Bardziej szczegółowe informacje na temat specyfikacji można znaleźć w Internecie na stronie <http://www.bluetooth.com>.

Podłączanie urządzeń przez Bluetooth

Bluetooth to standard transmisji radiowej umożliwiający bezprzewodowe połączenie np. z telefonami komórkowymi i innymi urządzeniami.

Aby ustanowić połączenie Bluetooth z systemem audio-nawigacyjnym, należy uaktywnić funkcję Bluetooth w urządzeniu Bluetooth. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skorzystać z instrukcji obsługi urządzenia Bluetooth.

Do parowania (wymiana kodu PIN między urządzeniem Bluetooth a systemem audio-telefonicznym) i podłączania urządzeń Bluetooth do systemu audio-nawigacyjnego służy interfejs telefonu.

Parowanie urządzenia

Ważne informacje

- Z systemem można sparować maksymalnie pięć urządzeń.
- W danej chwili do systemu audio-nawigacyjnego może być podłączone jedno sparowane urządzenie.
- Zazwyczaj parowanie należy przeprowadzić tylko jeden raz, chyba że urządzenie zostanie usunięte z listy sparowanych urządzeń. Jeśli urządzenie było podłączone już wcześniej, system audio-nawigacyjny ustanawia połączenie automatycznie.
- Korzystanie z funkcji Bluetooth powoduje szybsze rozładowywanie baterii urządzenia. W związku z tym należy podłączyć urządzenie do gniazda USB w celu naładowania baterii.

Parowanie pierwszego urządzenia

1. Naciśnąć **PHONE** a następnie wybrać **Paruj**.

System audio-nawigacyjny wyświetla komunikat z nazwą i kodem PIN systemu audio-nawigacyjnego.

2. Uruchomić wyszukiwanie w urządzeniu Bluetooth, które ma być sparowane.

3. Potwierdzenie sparowania:

- Jeśli jest obsługiwana funkcja SSP (bezpieczne parowanie):

Porównać kod PIN (jeśli wymagany) i potwierdzić komunikat w systemie audio-nawigacyjnym i w urządzeniu Bluetooth.

- Jeśli nie jest obsługiwana funkcja SSP (bezpieczne parowanie):
Wprowadzić kod PIN systemu audio-nawigacyjnego w urządzeniu Bluetooth i potwierdzić wprowadzenie.

4. System audio-nawigacyjny i urządzenie są sparowane. Zostanie wyświetlone menu telefonu.

5. System audio-nawigacyjny pobiera książkę telefoniczną i listę połączeń (jeśli są dostępne w urządzeniu Bluetooth). W razie potrzeby potwierdzić odpowiedni komunikat w smartfonie.

Uwaga

Aby system Infotainment mógł odczytać kontakty, muszą one być zapisane w pamięci telefonu komórkowego.

Parowanie kolejnego urządzenia

Nacisnąć **PHONE**, przewinąć listę i wybrać **Urządzenia Bluetooth**.

Nacisnąć **Dodaj**, aby rozpocząć proces parowania kolejnego urządzenia.

Kontynuować od kroku 2 procedury „Parowanie pierwszego urządzenia” (patrz wyżej).

Podłączanie sparowanego urządzenia

Nacisnąć **PHONE**, przewinąć listę i wybrać **Urządzenia Bluetooth**.

Zaznaczyć wymagane urządzenie i wybrać **Połącz**.

W razie potrzeby, aktualnie podłączone urządzenie zostanie odłączone. Wybrane urządzenie zostanie podłączone.

Odlączenie urządzenia

Nacisnąć **PHONE**, przewinąć listę i wybrać **Urządzenia Bluetooth**.

Zaznaczyć aktualnie podłączone urządzenie i wybrać **Rozłącz**.

Urządzenie zostanie odłączone.

Usuwanie urządzenia

Nacisnąć **PHONE**, przewinąć listę i wybrać **Urządzenia Bluetooth**.

Zaznacz na liście urządzenie, które ma być usunięte, i wybierz **Usuń**.

Urządzenie zostanie usunięte.

Połączenie alarmowe

⚠ Ostrzeżenie

Nie jest możliwe ustanowienie połączenia w każdej sytuacji. Dlatego też podczas wykonywania bardzo ważnych połączeń (np. kontaktu z pogotowiem) nie należy polegać wyłącznie na telefonie komórkowym.

W niektórych sieciach konieczne będzie umieszczenie w telefonie we właściwy sposób ważnej karty SIM.

⚠ Ostrzeżenie

Należy pamiętać, że można nawiązywać i odbierać połączenia za pomocą telefonu komórkowego, jeśli znajduje się on na obszarze objętym usługą operatora, na którym sygnał jest dostatecznie silny. W niektórych okolicznościach nie można nawiązać połączeń awaryjnych w

każdej sieci komórkowej z uwagi na aktywne określone usługi sieciowe i/lub funkcje telefonu. Informacje na ten temat można uzyskać u lokalnych operatorów sieci.

Numery telefonów awaryjnych mogą się różnić zależnie od regionu i kraju. Należy uprzednio uzyskać informacje na temat prawidłowych numerów telefonów awaryjnych dla danego regionu.

Wykonywanie połączenia alarmowego

Wybrać numer telefonu alarmowego (np. 112).

Ustanowione zostanie połączenie telefoniczne z centrum połączeń alarmowych.

Gdy zgłosi się operator centrum alarmowego, należy go poinformować o zaistniałej sytuacji.

⚠ Ostrzeżenie

Nie należy kończyć połączenia, dopóki nie poprosi o to pracownik centrum powiadamiania ratunkowego.

Obsługa

Po ustanowieniu połączenia Bluetooth pomiędzy telefonem komórkowym a systemem audio-nawigacyjnym, za pomocą systemu można obsługiwać wiele funkcji telefonu.

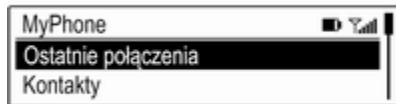
Uwaga

Niektóre telefony komórkowe mogą nie obsługiwać wszystkich funkcji interfejsu telefonu. Z tego względu zakres dostępnych funkcji może się różnić od opisanego poniżej.

Nawiązanie połączenia telefonicznego

Klawiatura numeryczna

Nacisnąć **PHONE**, aby wyświetlić menu telefonu.



Przewinąć listę i wybrać **Klawiat..**
Wyświetla się klawiatura numeryczna.



Obrócić **MENU**, aby zaznaczyć cyfrę, która ma być wprowadzona, a następnie nacisnąć **MENU**, aby wybrać odpowiednią cyfrę.
Wprowadzić żądany numer.

Wybrać **☒** lub nacisnąć **BACK**, aby usunąć wprowadzone cyfry.

Wybrać **Połączenie**, aby nawiązać połączenie telefoniczne.

Kontakty

Nacisnąć **PHONE**, aby wyświetlić menu telefonu.

Wybrać pozycję **Kontakty**. Wyświetla się lista kontaktów.

Przewinąć listę i wybrać żądany wpis kontaktów. Wyświetli się kontakt.

Wybrać jeden z numerów telefonu zapisanych dla tego kontaktu. Numer zostanie wybrany.

Listy połączeń

Nacisnąć **PHONE**, aby wyświetlić menu telefonu.

Wybrać pozycję **Ostatnie połączenia**. Zostanie wyświetlona lista ostatnich połączeń.

W zależności od wyszukiwanego połączenia, wybrać **Nieodebrane**, **Odebrane** lub **Wysłane**.

Wybrać jeden z numerów telefonów zapisanych na liście ostatnich połączeń. Numer zostanie wybrany.

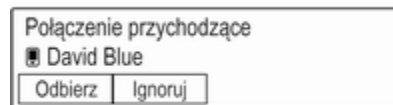
Połączenie przychodzące

Odbieranie połączenia telefonicznego

Jeśli połączenie telefoniczne przychodzi przy włączonym radioodbiorniku lub źródle audio,

źródło dźwięku zostanie wyciszone do czasu zakończenia połączenia telefonicznego.

Wyświetla się komunikat z imieniem lub nazwiskiem bądź numerem osoby dzwoniącej.



Aby odebrać połączenie, wybrać **Odbierz**.

Odrzucenie połączenia telefonicznego

Aby odrzucić połączenie, wybrać **Ignoruj** w obrębie komunikatu.

Funkcje w trakcie połączenia

Podczas połączenia telefonicznego wyświetla się widok połączenia.



Zakończenie połączenia telefonicznego

Wybrać opcję **Zakończ**, aby zakończyć połączenie.

Wyłączenie mikrofonu

Wybrać **Wycisz**, aby tymczasowo wyłączyć mikrofon.

Przycisk ekranowy zmienia się w **Unmute**.

Aby włączyć mikrofon, wybrać **Unmute**.

Wyłączanie funkcji głośnomówiącej

Aby kontynuować rozmowę przez telefon komórkowy, wybrać **Słuchawka**.

Przycisk ekranowy zmienia się w **Hands-free**.

Aby ponownie włączyć funkcję głośnomówiącą, wybrać **Hands-free**.


Drugie połączenie przychodzące

W przypadku drugiego połączenia przychodzącego, wyświetli się inna wiadomość z nazwą i numerem dzwoniącego.

Aby odebrać drugie połączenie i zawiesić pierwsze, wybrać **Przełącz**.

Aby odrzucić połączenie, wybrać **Ignoruj** w obrębie komunikatu.

Przełączanie między połączeniami telefonicznymi

Nacisnąć **PHONE** lub  w zestawie sterującym audio na kierownicy w celu przełączania między dwoma połączeniami.

Informacje dotyczące bieżącego aktywnego połączenia pokazują się na wyświetlaczu.

Zakończenie połączeń telefonicznych

Połączenia można kończyć pojedynczo.

Wybrać pozycję **Zakończ**. Bieżące aktywne połączenie zostaje zakończone.

Wiadomości tekstowe

Wiadomości tekstowe, odbierane w czasie, gdy telefon jest podłączony do systemu nawigacyjnego, można wyświetlać na ekranie systemu audio-nawigacyjnego.

Warunki wstępne

Muszą być spełnione następujące warunki wstępne:

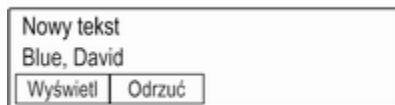
- Funkcja Bluetooth odpowiedniego telefonu musi być aktywna (patrz instrukcja obsługi urządzenia).
- Niektóre telefony mogą wymagać ustawienia w trybie „widoczne” (patrz instrukcja obsługi urządzenia).
- Odpowiedni telefon musi być sparowany i połączony z systemem audio-nawigacyjnym. Szczegółowy opis ↗ 79.
- Odpowiedni telefon musi obsługiwać profil Bluetooth dostępu do wiadomości (Message Access Profile – BT MAP).

Wyświetlanie wiadomości

Uwaga

Gdy pojazd porusza się z prędkością przekraczającą 8 km/h, wiadomość tekstowa nie jest wyświetlana na ekranie.

Po odebraniu, nowa wiadomość tekstowa wyświetla się.



Wybrać **Wyświetl**, aby odczytać wiadomość.

Telefony komórkowe i radia CB

Instrukcje montażu i obsługi

Podczas instalacji i korzystania z telefonu komórkowego należy przestrzegać zaleceń montażowych i instrukcji obsługi producenta telefonu i zestawu głośnomówiącego. W przeciwnym razie może dojść do

unieważnienia homologacji typu pojazdu (patrz: dyrektywa 95/54/WE).

Warunki bezproblemowej eksploatacji telefonu komórkowego:

- W celu uzyskania maksymalnego zasięgu montaż anteny zewnętrznej należy powierzyć specjalście.
- Maksymalna moc nadawcza 10 W.
- Telefon komórkowy należy zainstalować w odpowiednim miejscu. Uwzględnić odpowiednią uwagę zamieszczoną w rozdziale **Poduszki powietrzne** w instrukcji obsługi.

Przed przystąpieniem do instalacji warto zasięgnąć informacji na temat odpowiednich miejsc montażu anteny zewnętrznej i uchwyty telefonu oraz na temat korzystania z urządzeń o mocy nadawczej powyżej 10 W.

Zestawu głośnomówiącego bez anteny zewnętrznej zgodnego ze standardem telefonii GSM 900/1800/1900 oraz UMTS można

używać wyłącznie wtedy, gdy maksymalna moc nadawcza telefonu komórkowego nie przekracza 2 watów w przypadku korzystania z sieci GSM 900 oraz 1 wata w innych przypadkach.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy korzystać z telefonu podczas prowadzenia samochodu. Nawet korzystanie z zestawu głośnomówiącego może odwracać uwagę kierowcy.

Ostrzeżenie

Urządzenia radiowe oraz telefony komórkowe niezgodne z powyższymi standardami mogą być używane wyłącznie w przypadku podłączenia ich do anteny zamontowanej na zewnątrz samochodu.

Przeostroga

W przypadku niezastosowania się do obowiązujących instrukcji korzystanie w pojeździe z

telefonów komórkowych i urządzeń radiowych bez anteny zewnętrznej może być przyczyną nieprawidłowego działania podzespołów elektronicznych samochodu.

Indeks

A		Ograniczanie głośności przy wysokich temperaturach..... 62
Aktywacja interfejsu telefonu.....	81	Ustawianie głośności..... 62
Aktywacja USB.....	75	
Automatyczna regulacja głośności	65	
Automatyczne ustawianie.....	66	
AUX.....	73	
C		
Czas.....	66	
D		
DAB.....	71	
Dźwięk dzwonka.....	81	
E		
Elementy sterujące		
Kierownica.....	56	
System audio-nawigacyjny.....	56	
F		
Formaty plików		
Pliki dźwiękowe.....	73	
G		
Głośność		
Automatyczna regulacja głośności.....	65	
Dopasowywanie głośności do prędkości jazdy.....	65	
Funkcja wyciszenia.....	62	
Maksymalna głośność początkowa.....	65	
		I
		Informacje ogólne..... 73, 77, 78
		AUX..... 73
		Odtwarzanie muzyki przez łącze Bluetooth..... 73
		Radioodbiornik..... 68
		System audio-nawigacyjny..... 54
		Telefon..... 78
		USB..... 73
		Inteligentny tekst..... 71
		J
		Język..... 66
		K
		Książka telefoniczna..... 81
		L
		Lista częstotliwości..... 68
		Lista kategorii..... 68
		Listy ulubionych stacji..... 69
		Ponowne wybieranie stacji..... 69
		Zapisywanie stacji..... 69
		M
		Maksymalna głośność początkowa..... 65

N		Połączenie telefoniczne		System RDS (Radio Data System)	
Nadawanie cyfrowego sygnału audio (DAB).....	71	Nawiązywanie.....	81	System).....	70
O		Odbieranie.....	81	TP.....	70
Obsługa.....	62, 68, 77, 81	Odrzucenie.....	81	Wykaz stacji.....	68
AUX.....	75	Ponowne wybieranie stacji.....	69	Wyszukiwanie stacji.....	68
Menu.....	64	Przegląd elementów sterujących..	56	Zakres częstotliwości.....	68
Odtwarzanie muzyki przez łącze Bluetooth.....	75	Przełączanie DAB.....	71	Zapisywanie stacji.....	69
Radioodbiornik.....	68	Przycisk BACK (Wstecz).....	64	Region.....	70
System audio-nawigacyjny.....	62	Przywracanie ustawień fabrycznych.....	66	Regionalizacja.....	70
Telefon.....	81	R		Rozpoznawanie mowy.....	77
USB.....	75	Radioodbiornik		Rozpoznawanie poleceń głosowych.....	77
Obsługa menu.....	64	DAB.....	71	S	
Odtwarzanie dźwięku.....	75	Inteligentny tekst.....	71	Stacja z informacjami drogowymi.	70
Odtwarzanie muzyki przez łącze Bluetooth.....	73	Komunikaty DAB.....	71	System RDS (Radio Data System)	70
P		Lista częstotliwości.....	68	T	
Panel sterowania systemem audio-nawigacyjnego.....	56	Lista kategorii.....	68	Telefon	
Parowanie.....	79	Listy ulubionych stacji.....	69	Bluetooth.....	78
Pasma L.....	71	Menu DAB.....	71	Dźwięk dzwonka.....	81
Pliki dźwiękowe.....	73	Menu FM.....	70	Informacje ogólne.....	78
Podłączanie urządzeń przez Bluetooth.....	79	Nadawanie cyfrowego sygnału audio (DAB).....	71	Książka telefoniczna.....	81
Podstawowa obsługa.....	64	Pasma L.....	71	Ostatnie połączenia.....	81
Panel sterowania.....	64	Ponowne wybieranie stacji.....	69	Połączenia alarmowe.....	81
Pokrętło MENU.....	64	RDS.....	70	Połączenie Bluetooth.....	79
Połączenie alarmowe.....	81	Region.....	70	Tryb urządzenia głośnomówiącego.....	81
		Regionalizacja.....	70	Wiadomości tekstowe.....	83
		Stacja z informacjami drogowymi.....	70	Telefony komórkowe i radia CB ...	84

TP.....	70
Tryb parkingowy	
Blokowanie zamków.....	66
Odblokowanie zamków.....	66

U

USB.....	73
Ustawienia barwy dźwięku.....	65
Ustawienia poziomu głośności.....	65
Ustawienia systemowe	
Godzina i data.....	66
Język.....	66
Przywracanie ustawień fabrycznych.....	66
Tryb parkingowy.....	66
Ustawienia systemu.....	66

W

Wiadomości tekstowe.....	83
Włączanie AUX.....	75
Włączanie odtwarzania muzyki przez łącze Bluetooth.....	75
Włączanie radioodbiornika.....	68
Włączanie systemu audio- nawigacyjnego.....	62
Wybór zakresu.....	68
Wyciszanie.....	62
Wykaz stacji.....	68
Wyszukiwanie stacji.....	68

Z

Zabezpieczenie przed kradzieżą .	55
Zapisywanie stacji.....	69

www.opel.com

Wszelkie prawa zastrzeżone przez firmę ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej publikacji są oparte na najnowszych informacjach o produktach dostępnych w momencie druku, zgodnie z datą podaną poniżej. Adam Opel AG zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w danych technicznych, wyposażeniu i konstrukcji samochodów w stosunku do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, jak również zmian w samej instrukcji obsługi.

Edycja: czerwiec 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Wydrukowano na papierze wybielanym bezchlorowo.

ID-OKAAILSE1606-pl

